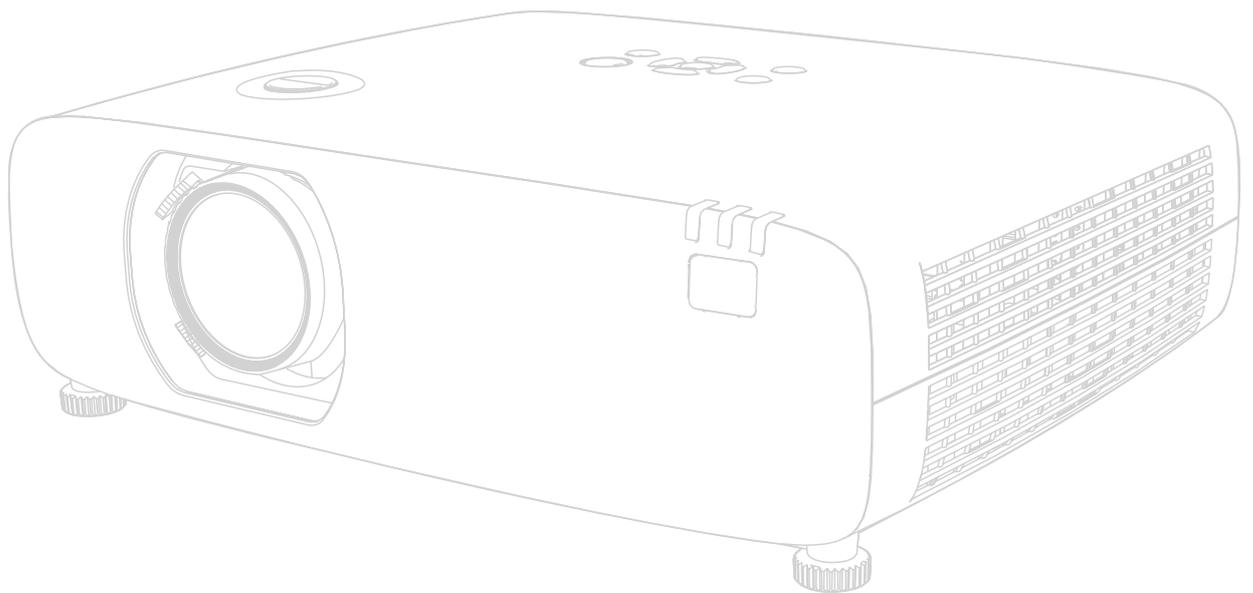


# LSC520WU

# LSC521WU

## Proiettore

## Manuale utente



**IMPORTANTE:** Leggere il presente Manuale dell'utente per conoscere informazioni importanti sull'installazione e l'uso del prodotto in modo sicuro nonché sulla registrazione del prodotto per riparazioni future. Le informazioni sulla garanzia contenute in questo manuale utente descrivono la copertura limitata offerta da ViewSonic®, consultabile anche sul nostro sito Web all'indirizzo <http://www.viewsonic.com> in inglese o in altre lingue selezionando la casella apposita del nostro sito web.

Modello n. VS20173 | VS20174  
P/N: LSC520WU | LSC521WU

## **Grazie per aver scelto ViewSonic®**

In qualità di fornitore leader a livello globale di soluzioni visive, ViewSonic® si impegna a superare le aspettative mondiali per evoluzione, innovazione e semplicità tecnologica. A ViewSonic® crediamo che i nostri prodotti abbiano il potenziale di cambiare in meglio il mondo e siamo sicuri che sarete pienamente soddisfatti del prodotto ViewSonic® scelto.

Ancora una volta, vi ringraziamo per aver scelto ViewSonic®!

# Precauzioni di sicurezza

Leggere le seguenti **Precauzioni** di sicurezza prima di utilizzare il Proiettore.

- Conservare il presente manuale in un luogo sicuro per riferimento futuro.
- Leggere tutti gli avvisi e attenersi a tutte le istruzioni.
- Lasciare almeno 50 cm di spazio attorno al proiettore per garantire una ventilazione adeguata.
- Posizionare il proiettore in un'area ben ventilata. Non posizionare oggetti sul proiettore che impediscano la dissipazione del calore.
- Non posizionare il proiettore su superfici irregolari o instabili. Il proiettore potrebbe cadere provocando lesioni alle persone o guastandosi.
- Non fissare direttamente l'obiettivo del proiettore durante il funzionamento. Il raggio di luce intensa può provocare danni alla vista.
- Aprire sempre l'otturatore dell'obiettivo o rimuovere il coperchio dell'obiettivo quando la lampada del proiettore è accesa.
- Non bloccare l'obiettivo del proiettore con alcun oggetto quando il proiettore è in funzionamento in quanto l'oggetto potrebbe surriscaldarsi e deformarsi o perfino incendiarsi.
- La lampada diventa molto calda durante il funzionamento. Lasciar raffreddare il proiettore per circa 45 minuti prima di rimuovere il gruppo della lampada per la sostituzione.
- Non utilizzare lampade oltre la durata nominale delle stesse. L'uso eccessivo di lampade oltre la durata nominale potrebbe provocarne la rottura in rare occasioni.
- Non sostituire mai il gruppo della lampada o i componenti elettronici se il proiettore non è scollegato dalla presa di corrente.
- Non tentare di smontare il proiettore. L'interno del proiettore è sottoposto ad alta tensione che può provocare il decesso nel caso si venga a contatto con le parti sotto tensione.
- Quando si sposta il proiettore, fare attenzione a non far cadere o urtare il proiettore.
- Non collocare oggetti pesanti sul proiettore o sui cavi di collegamento.
- Non posizionare il proiettore in verticale. In tal caso, il proiettore potrebbe cadere provocando lesioni alle persone o guastandosi.
- Evitare di esporre il proiettore alla luce solare diretta o ad altre fonti di calore eccessive. Non eseguire l'installazione nei pressi di fonti di calore come radiatori, diffusori di aria calda, stufe o altri dispositivi (inclusi amplificatori) che possono aumentare la temperatura del proiettore a livelli pericolosi.
- Non collocare liquidi vicino o sopra al proiettore. Infiltrazioni di liquidi possono provocare guasti al proiettore. Se il proiettore si bagna, scollegarlo dalla presa di corrente e rivolgersi al servizio assistenza locale per farlo controllare.

- Quando il proiettore è in funzione dalla griglia di ventilazione possono essere emessi odori e aria calda. Si tratta di normale funzionamento e non di un difetto.
- Non tentare di eludere le disposizioni di sicurezza concernenti la spina polarizzata o la messa a terra. Una spina polarizzata presenta due lamelle di cui una è più grande dell'altra. Una spina con messa a terra presenta due lamelle e un terzo polo di messa a terra. La lamella ampia e il terzo polo servono per la sicurezza personale. Se la spina non è adatta alla presa di corrente, utilizzare un adattatore e non tentare di forzare l'inserimento della spina nella presa.
- Quando si effettua il collegamento a una presa di corrente, NON rimuovere il polo di messa a terra. Assicurarsi che i poli di messa a terra non siano MAI RIMOSSI.
- Evitare di calpestare o schiacciare il cavo di alimentazione, in particolare sulla spina e nel punto in cui fuoriesce dal proiettore.
- In alcuni Paesi, la tensione NON è stabile. Questo proiettore è stato progettato per funzionare conformemente agli standard di sicurezza a una tensione compresa tra 100 e 240 VCA; tuttavia, potrebbero verificarsi guasti in caso di interruzioni o variazioni di tensione di  $\pm 10$  volt. Nelle zone soggette a variazioni o cadute di tensione, si consiglia di collegare il proiettore ad uno stabilizzatore di tensione, un limitatore di sovratensione oppure ad un gruppo di continuità (UPS).
- In caso di fumo, rumori anomali o odori strani, spegnere immediatamente il proiettore e contattare il rivenditore o ViewSonic®. Continuare a utilizzare il proiettore in queste condizioni può essere pericoloso.
- Utilizzare solo accessori specificati dal produttore.
- Scollegare il cavo di alimentazione dalla presa CA se il proiettore non viene utilizzato per un lungo periodo di tempo.
- Fare riferimento sempre a personale di servizio qualificato per le riparazioni.

**ATTENZIONE:** Da questo prodotto possono essere emesse radiazioni ottiche pericolose. Come con qualsiasi sorgente luminosa, non fissare il fascio di luce.

Prodotto laser di consumo di CLASSE 1 EN50689:2021

a. Si avvisa di sorvegliare i minori e di non permettere mai di fissare il raggio del proiettore a qualsiasi distanza dal proiettore.

b. Si avvisa di prestare attenzione quando si utilizza il telecomando per avviare il proiettore mentre ci si trova di fronte all'obiettivo di proiezione.

c. Si avvisa l'utente di evitare l'uso di ausili ottici come binocoli o telescopi all'interno del raggio.



RG2 IEC 62471-5:2015.

# Precauzioni per la sicurezza - Montaggio a soffitto

Leggere le seguenti **Precauzioni di sicurezza** prima di utilizzare il Proiettore.

Se si intende installare il proiettore a soffitto, si raccomanda di usare un kit per l'installazione a soffitto adatto così da garantire l'installazione adeguata ed in sicurezza.

Se si utilizza un kit per l'installazione a soffitto non adatto, sussistono rischi per la sicurezza dovuti alla possibile caduta del proiettore dal soffitto provocato da un'installazione non corretta tramite l'uso di uno spessore non adeguato o una lunghezza delle viti errata.

# Indice

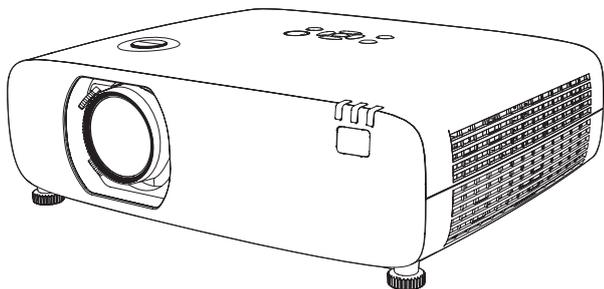
<b>Precauzioni di sicurezza .....</b>	<b>3</b>
<b>Introduzione.....</b>	<b>8</b>
Contenuti della confezione.....	8
Panoramica del prodotto.....	10
Proiettore .....	10
Tastierino .....	11
Porte I/O.....	12
Telecomando.....	13
<b>Impostazione iniziale.....</b>	<b>17</b>
Scelta del punto di installazione - Orientamento del proiettore.....	17
Dimensioni di proiezione .....	18
Montaggio del proiettore .....	22
Uso della barra di sicurezza .....	22
<b>Realizzazione dei collegamenti .....</b>	<b>23</b>
Collegamento all'alimentazione .....	23
Collegamento a dispositivi esterni.....	24
Collegamento VGA .....	24
Collegamento all'uscita VGA .....	25
Collegamento video composito.....	26
Collegamento HDMI .....	27
Collegamento audio .....	28
Collegamento USB.....	29
Connessione alla rete .....	31
Collegamento RS-232 .....	32
Collegamento HDBaseT .....	33
<b>Uso del proiettore .....</b>	<b>34</b>
Accensione del proiettore .....	34
Selezione della sorgente di ingresso.....	35
Regolazione dell'immagine proiettata .....	36
Regolazione dell'altezza del proiettore e dell'angolo di proiezione .....	36
Regolazione di messa a fuoco, keystone e spostamento dell'obiettivo.....	37
Spegnimento del proiettore .....	38

<b>Operazioni del menu .....</b>	<b>39</b>
<b>Menu dell'OSD (On-Screen Display) .....</b>	<b>39</b>
Menu navigazione .....	40
Menu ad albero dell'OSD (On-Screen Display) .....	41
Menu Options (Opzioni menu) .....	47
Display .....	47
Image Settings (Impostazioni dell'immagine) .....	49
Settings (Impostazioni) .....	51
Advanced (Avanzata) .....	53
USB-A .....	58
Information (Informazioni) .....	60
<b>Appendice .....</b>	<b>61</b>
Specifiche .....	61
Dimensioni del proiettore .....	62
Tabella temporizzazioni .....	63
Segnale HDMI .....	64
Risoluzione dei problemi .....	65
Spie LED .....	67
Manutenzione .....	68
Precauzioni generali .....	68
Pulizia dell'obiettivo .....	68
Pulizia della scocca .....	68
Immagazzinamento del proiettore .....	68
Pulizia del filtro .....	69
<b>Informazioni sulle normative e per la riparazione .....</b>	<b>70</b>
Informazioni sulla conformità .....	70
Dichiarazione di conformità FCC .....	70
Dichiarazione di Industry Canada .....	70
Conformità CE per i paesi europei .....	71
Dichiarazione di conformità RoHS2 .....	72
Restrizione indiana sulle sostanze pericolose .....	73
Smaltimento del prodotto alla fine della vita utile del prodotto .....	73
Informazioni sul Copyright .....	74
Servizio assistenza .....	75
Garanzia limitata .....	76

# Introduzione

## Contenuti della confezione

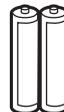
### LSC520WU



①



②



③



④

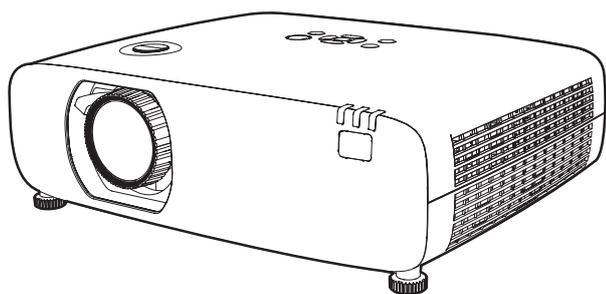


⑤

Numero	Descrizione
1	Proiettore
2	Telecomando
3	Batterie
4	Guida rapida
5	Cavo di alimentazione

**NOTA:** Il cavo di alimentazione e il telecomando inclusi nella confezione potrebbero variare a seconda del paese. Rivolgersi al proprio rivenditore locale per maggiori informazioni.

# LSC521WU



①



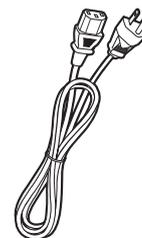
②



③



④



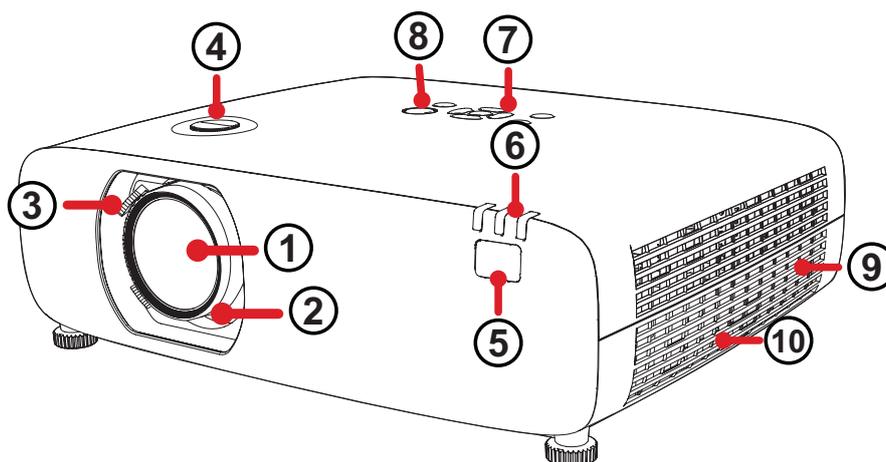
⑤

Numero	Descrizione
1	Proiettore
2	Telecomando
3	Batterie
4	Guida rapida
5	Cavo di alimentazione

**NOTA:** Il cavo di alimentazione e il telecomando inclusi nella confezione potrebbero variare a seconda del paese. Rivolgersi al proprio rivenditore locale per maggiori informazioni.

# Panoramica del prodotto

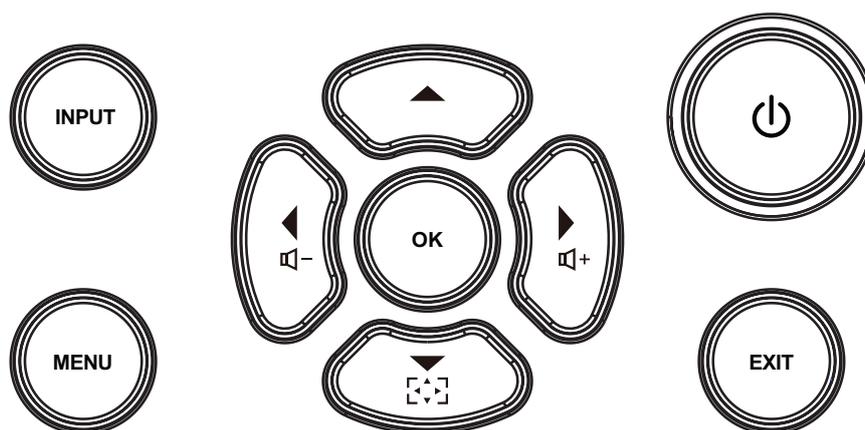
## Proiettore

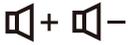


Numero	Descrizione
1	Obiettivo del proiettore
2	Anello per la messa a fuoco
3	Anello dello zoom
4	Spostamento dell'obiettivo (V)
5	Sensore infrarossi del telecomando
6	Spia LED
7	Tastierino
8	Tasto d'alimentazione
9	Preso d'aria
10	Filtro

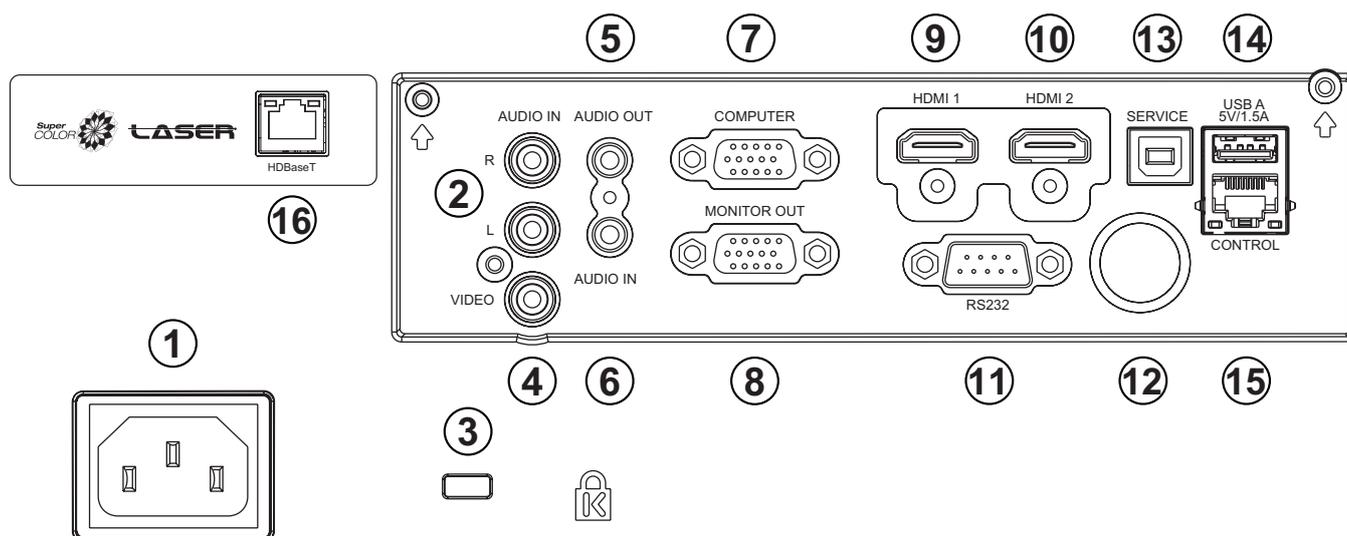
**NOTA:** Non ostruire le prese d'aria e di sfiato del proiettore.

## Tastierino



Tasto		Descrizione
<b>INPUT</b>	<b>Ingresso</b>	Consente di visualizzare la barra di selezione della sorgente di ingresso.
<b>MENU</b>	<b>Menu</b>	Aprire il menu OSD (On-Screen Display).
	<b>Accensione</b>	Fa passare il proiettore tra la modalità di standby e di accensione.
<b>EXIT</b>	<b>Esci</b>	Chiude il menu OSD (On-Screen Display).
	<b>Navigazione</b>	Consente di selezionare le voci di menu desiderate ed effettuare le regolazioni quando il menu OSD (On-Screen Display) è attivato.
	<b>Volume</b>	Regolazione del livello del sonoro.
	<b>Trapezio</b>	Apri il menu Keystone per correggere le immagini distorte causate da una proiezione angolata.

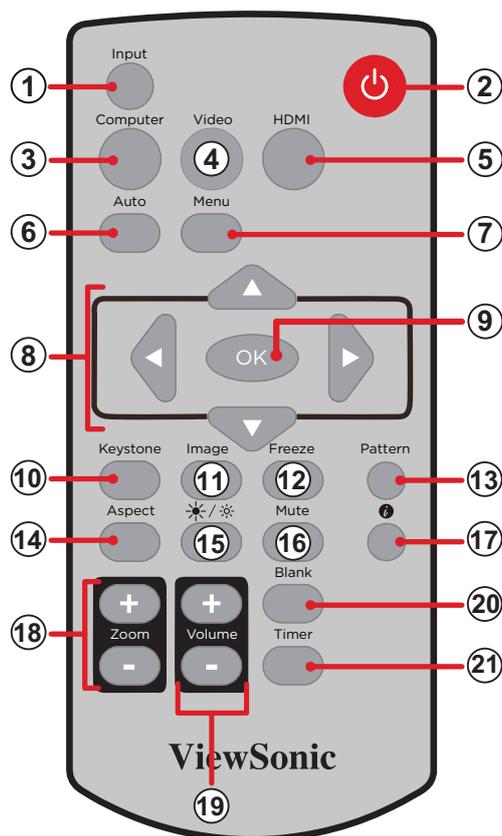
## Porte I/O



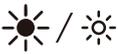
Porta		Descrizione
1	<b>Ingresso CA</b>	Presa di ingresso CA.
2	<b>Ingresso AUDIO (L/R)</b>	Collegamento per il segnale audio stereo.
3	<b>Alloggio di sicurezza</b>	Alloggio di sicurezza per fissare il proiettore a un oggetto.
4	<b>VIDEO</b>	Porta video composito.
5	<b>AUDIO OUT</b>	Porta di uscita del segnale audio.
6	<b>AUDIO IN</b>	Porta di ingresso del segnale audio.
7	<b>COMPUTER</b>	Porta di ingresso del segnale RGB (PC).
8	<b>MONITOR OUT</b>	Porta di uscita del segnale RGB (PC).
9	<b>HDMI 1</b>	Porta HDMI.
10	<b>HDMI 2</b>	Porta HDMI.
11	<b>RS-232</b>	Porta controllo RS-232.
12	<b>Sensore infrarossi del telecomando</b>	Sensore infrarossi.
13	<b>SERVICE</b>	La porta tipo B serve per la manutenzione e display USB.
14	<b>USB A 5V/1,5A</b>	Porta USB di tipo A per lettore (USB 2.0, FAT32) e alimentazione.
15	<b>CONTROL</b>	Porta di controllo LAN.
16	<b>HDBaseT<sup>1</sup></b>	Porta HDBaseT.

1 - Solo per LSC521WU.

## Telecomando



Tasto		Descrizione
1	<b>Ingresso</b>	Consente di visualizzare la barra di selezione della sorgente.
2		Consente di accendere o spegnere il proiettore.
3	<b>Computer</b>	Consente di selezionare la sorgente di ingresso VGA.
4	<b>Video</b>	Consente di selezionare la sorgente di ingresso video.
5	<b>HDMI</b>	Consente di selezionare la sorgente in ingresso tra <b>HDMI1</b> o <b>HDMI2</b> .
6	<b>Automatico</b>	Accede alla modalità di regolazione automatica.
7	<b>Menu</b>	Consente di accedere e uscire dal menu OSD (On-Screen Display).
8	<b>Tasti di navigazione</b>	Consente di spostarsi e selezionare le voci del menu desiderate e di effettuare le regolazioni
9	<b>OK</b>	Consente di confermare la selezione.
10	<b>Trapezio</b>	Consente di correggere manualmente la distorsione delle immagini.
11	<b>Immagine</b>	Consente di selezionare la modalità immagine.

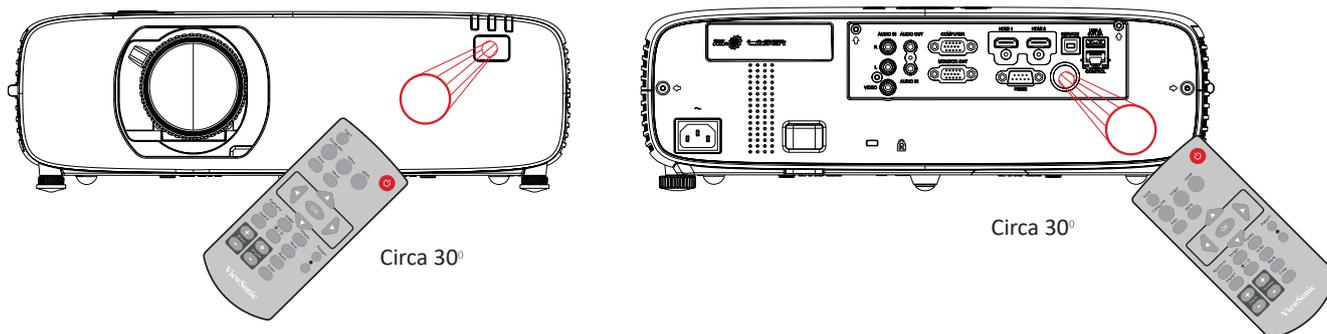
Tasto		Descrizione
12	<b>Freeze</b>	Consente di fermare l'immagine proiettata.
13	<b>Modello</b>	Consente di visualizzare il modello di prova integrato.
14	<b>Proporzioni</b>	Visualizza la barra di selezione delle proporzioni.
15		Seleziona la modalità della sorgente luminosa.
16	<b>Mute</b>	Accensione oppure spegnimento dell'audio.
17		Visualizza lo stato attuale e le informazioni del proiettore.
18	<b>Zoom</b>	Consente di aumentare o ridurre le dimensioni dell'immagine proiettata.
19	<b>Volume</b>	Consente di aumentare o ridurre il livello dell'audio.
20	<b>Blank</b>	Consente di nascondere temporaneamente l'immagine proiettata.
21	<b>Timer</b>	Consente di abilitare la funzione timer.

## Telecomando - Portata del ricevitore

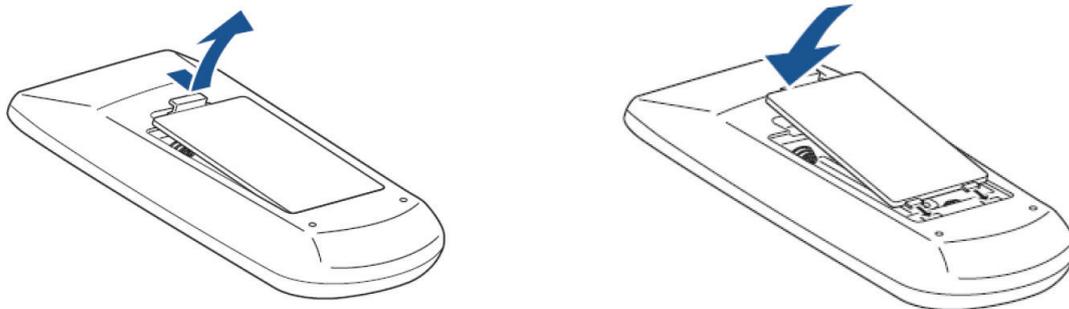
Per garantire il funzionamento corretto del telecomando attenersi ai passaggi descritti di seguito:

1. Il telecomando deve essere tenuto a un angolo massimo di 30° perpendicolarmente al sensore per il telecomando IR del proiettore.
2. La distanza tra il telecomando ed il sensore non deve eccedere gli 6 m.

**NOTA:** Fare riferimento all'immagine per la posizione del sensore per il telecomando a infrarossi (IR).



## Telecomando - Sostituzione delle batterie



1. Rimuovere il coperchio della batteria sulla parte inferiore del telecomando.

2. Rimuovere le batterie (se presenti) e inserire due batterie AAA.

**NOTA:** Prestare attenzione alla polarità delle batterie come indicato.

3. Riposizionare il coperchio del vano batterie allineandolo con la base e spingendolo di nuovo in posizione.

### **NOTA:**

- Evitare di lasciare telecomando e batterie in ambienti eccessivamente caldi o umidi.
- Sostituire solamente con lo stesso tipo di batterie, oppure con tipo equivalente raccomandato dal produttore
- Se le batterie sono esaurite o se non si utilizza il telecomando per lunghi periodi di tempo, rimuovere le batterie per evitare danni al telecomando.
- Smaltire le batterie esaurite in conformità con le istruzioni del produttore e le normative ambientali locali regionali.

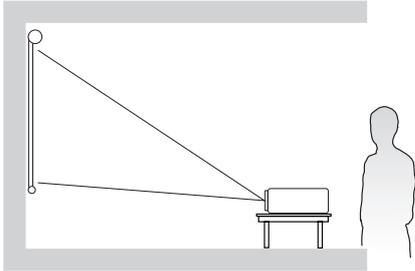
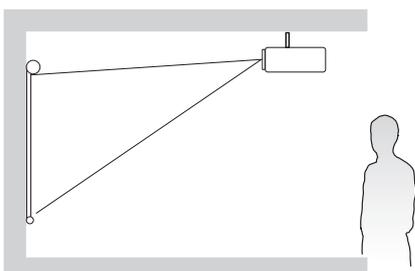
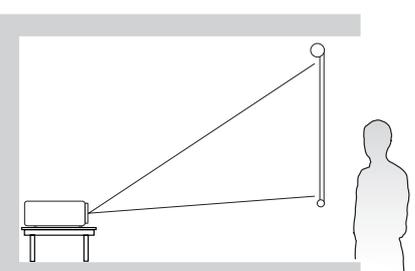
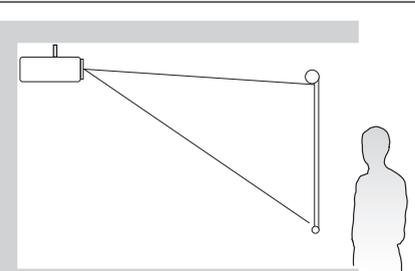
# Impostazione iniziale

## Scelta del punto di installazione - Orientamento del proiettore

A seconda delle preferenze personali e della disposizione della stampa si deciderà il punto di installazione. Tenere in considerazione quanto segue:

- Dimensioni e posizione dello schermo
- Posizione di una presa elettrica adatta.
- Posizione e distanza tra il proiettore e altri apparecchi.

Il proiettore è stato progettato per essere installato in uno dei punti di installazione seguenti:

Posizione	
<p><b>Veduta frontale</b></p> <p>Il proiettore viene collocato vicino al pavimento e davanti allo schermo.</p>	
<p><b>Soffitto davanti</b></p> <p>Il proiettore è installato capovolto sul soffitto e si trova di fronte allo schermo.</p>	
<p><b>Veduta posteriore<sup>1</sup></b></p> <p>Il proiettore viene collocato vicino al pavimento e dietro allo schermo.</p>	
<p><b>Soffitto dietro<sup>1</sup></b></p> <p>Il proiettore è installato capovolto al soffitto e si trova dietro allo schermo.</p>	

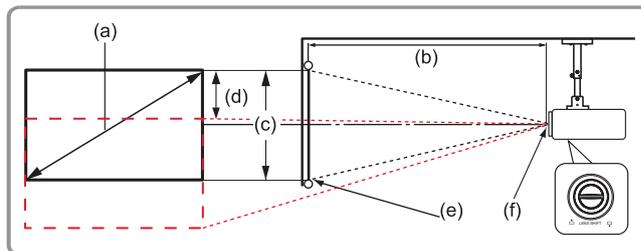
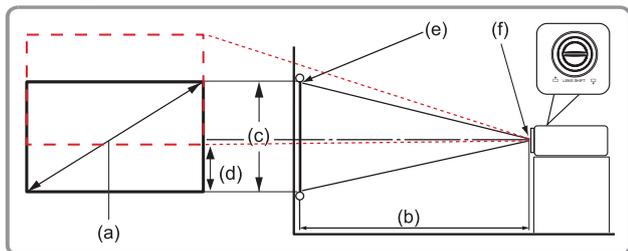
**NOTA:** Quando si seleziona **Auto Ceiling / Front (Soffitto/davanti automatico)** o **Auto Ceiling / Rear (Soffitto/dietro automatico)** come posizione del proiettore, verrà utilizzata automaticamente la proiezione frontale.

<sup>1</sup> Notare che in questo caso è necessario uno schermo per retroproiezione.

# Dimensioni di proiezione

## LSC520WU

### Immagine 16:10 su uno schermo 16:10



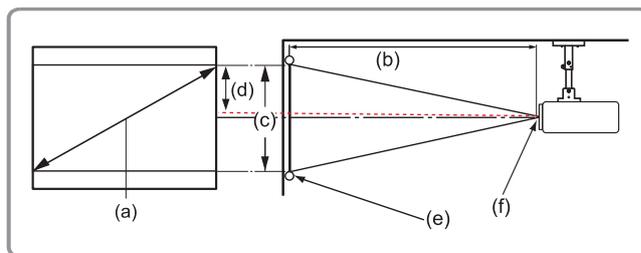
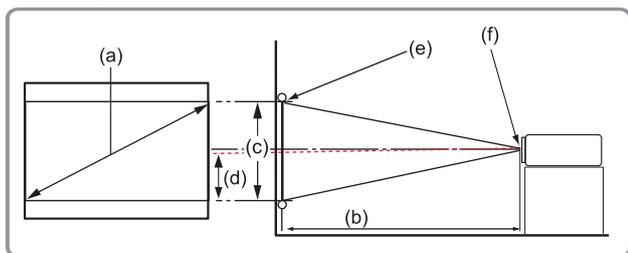
**NOTA:** (e) = Schermo / (f) = Centro dell'obiettivo

(a) Formato dello schermo		(b) Distanza di proiezione				(c) Altezza dell'immagine		(d) Compensazione verticale	
		Minimo		Massimo					
pollici	mm	pollici	mm	pollici	mm	pollici	mm	pollici	mm
30	762	26,76	680	44,15	1121	15,90	404	7,15	182
60	1524	54,68	1389	89,43	2272	31,80	808	14,31	363
70	1778	63,98	1625	104,53	2655	37,10	942	16,69	424
80	2032	73,28	1861	119,62	3038	42,40	1077	19,08	485
90	2286	82,59	2098	134,72	3422	47,70	1212	21,46	545
100	2540	91,89	2334	149,82	3805	53,00	1346	23,85	606
120	3048	110,50	2807	180,01	4572	63,60	1615	28,62	727
150	3810	138,41	3516	225,29	5722	79,50	2019	35,77	909
180	4572	166,33	4225	270,58	6873	95,40	2423	42,93	1090
200	5080	184,94	4697	300,77	7640	106,00	2692	47,70	1212
250	6350	231,46	5879	376,25	9557	132,50	3365	59,62	1514
300	7620	277,98	7061	451,73	11474	159,00	4039	71,55	1817

**NOTA:**

- Queste cifre sono solo a scopo di riferimento. Fare riferimento al proiettore effettivo per le dimensioni precise.
- Se si intende installare il proiettore in modo permanente, si consiglia di testare fisicamente le dimensioni e la distanza della proiezione utilizzando il proiettore effettivo prima di installarlo in modo definitivo.

## Immagine a 16:10 su uno schermo 4:3



**NOTA:** (e) = Schermo / (f) = Centro dell'obiettivo

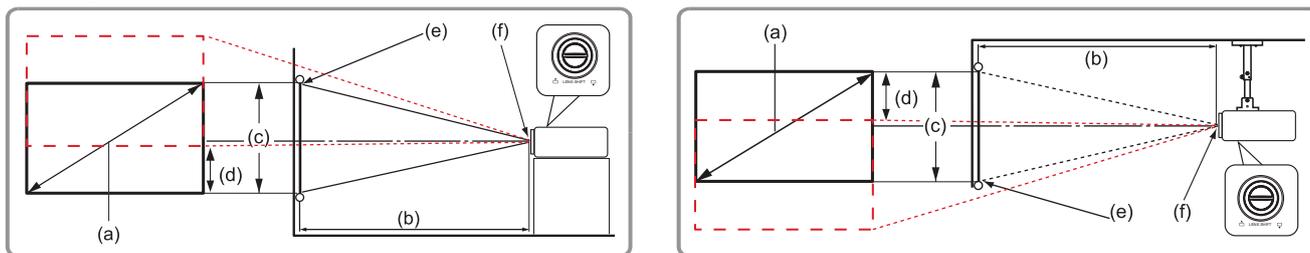
(a) Formato dello schermo		(b) Distanza di proiezione				(c) Altezza dell'immagine		(d) Compensazione verticale	
		Minimo		Massimo					
pollici	mm	pollici	mm	pollici	mm	pollici	mm	pollici	mm
30	762	25,91	658	42,24	1073	15,00	381	6,73	171
60	1524	51,73	1314	84,33	2142	29,96	761	13,48	342
70	1778	60,43	1535	98,50	2502	34,96	888	15,73	400
80	2032	69,11	1755	112,64	2861	39,98	1015	17,99	457
90	2286	77,74	1975	126,72	3219	44,98	1142	20,24	514
100	2540	86,38	2194	140,80	3576	49,97	1269	22,49	571
120	3048	103,66	2633	168,96	4292	59,97	1523	26,99	685
150	3810	129,57	3291	211,20	5364	74,96	1904	33,73	857
180	4572	155,49	3949	253,44	6437	89,95	2285	40,48	1028
200	5080	172,76	4388	281,60	7153	99,94	2539	44,98	1142
250	6350	215,96	5485	352,00	8941	124,93	3173	56,22	1428
300	7620	259,15	6582	422,40	10729	149,92	3808	67,46	1714

**NOTA:**

- Queste cifre sono solo a scopo di riferimento. Fare riferimento al proiettore effettivo per le dimensioni precise.
- Se si intende installare il proiettore in modo permanente, si consiglia di testare fisicamente le dimensioni e la distanza della proiezione utilizzando il proiettore effettivo prima di installarlo in modo definitivo.

# LSC521WU

## Immagine 16:10 su uno schermo 16:10



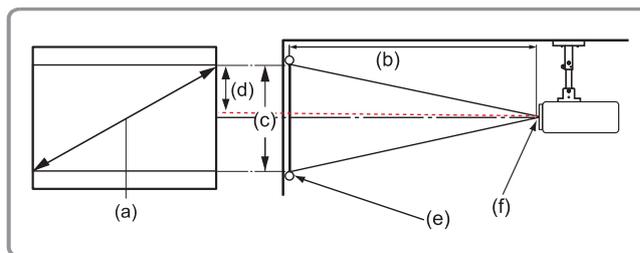
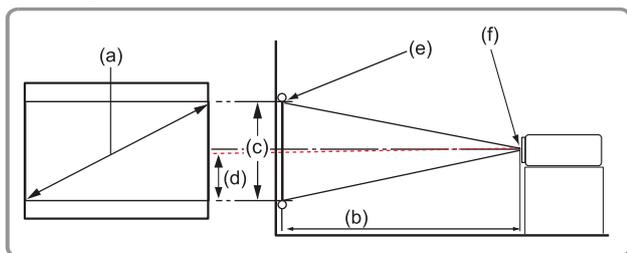
**NOTA:** (e) = Schermo / (f) = Centro dell'obiettivo

(a) Formato dello schermo		(b) Distanza di proiezione				(c) Altezza dell'immagine		(d) Compensazione verticale	
		Minimo		Massimo					
pollici	mm	pollici	mm	pollici	mm	pollici	mm	pollici	mm
30	762	30,10	765	49,54	1258	16	404	9,54	242
60	1524	61,59	1564	100,40	2550	32	808	19,08	485
70	1778	72,09	1831	117,35	2981	37	942	22,26	565
80	2032	82,59	2098	134,31	3411	42	1077	25,44	646
90	2286	93,09	2364	151,26	3842	48	1212	28,62	646
100	2540	103,58	2631	168,21	4273	53	1346	31,80	808
120	3048	124,58	3164	202,12	5134	64	1615	38,16	969
150	3810	156,07	3964	252,98	6426	79	2019	47,70	1212
180	4572	187,56	4764	303,85	7718	95	2423	57,24	1454
200	5080	208,56	5297	337,75	8579	106	2692	63,60	1615
250	6350	261,05	6631	422,52	10732	132	3365	79,50	2019
300	7620	314	7964	507,29	12885	159	4039	95,40	2423

**NOTA:**

- Queste cifre sono solo a scopo di riferimento. Fare riferimento al proiettore effettivo per le dimensioni precise.
- Se si intende installare il proiettore in modo permanente, si consiglia di testare fisicamente le dimensioni e la distanza della proiezione utilizzando il proiettore effettivo prima di installarlo in modo definitivo.

## Immagine a 16:10 su uno schermo 4:3



**NOTA:** (e) = Schermo / (f) = Centro dell'obiettivo

(a) Formato dello schermo		(b) Distanza di proiezione				(c) Altezza dell'immagine		(d) Compensazione verticale	
		Minimo		Massimo					
pollici	mm	pollici	mm	pollici	mm	pollici	mm	pollici	mm
30	762	28,82	732	48,23	1225	15,00	381	9,00	229
60	1524	57,60	1463	96,50	2451	30,00	762	18,00	457
70	1778	67,20	1707	112,56	2859	35,00	889	21,00	533
80	2032	76,81	1951	128,62	3267	40,00	1016	24,00	610
90	2286	86,41	2195	144,70	3675	45,00	1143	27,00	686
100	2540	96,01	2439	160,78	4084	50,00	1270	30,00	762
120	3048	115,22	2926	192,93	4900	60,00	1524	36,00	914
150	3810	144,02	3658	241,17	6126	75,00	1905	45,00	1143
180	4572	172,82	4390	289,40	7351	90,00	2286	54,00	1372
200	5080	192,03	4877	321,55	8167	100,00	2540	60,00	1524
250	6350	240,03	6097	401,94	10209	125,00	3175	75,00	1905
300	7620	288,04	7316	482,33	12251	150,00	3810	90,00	2286

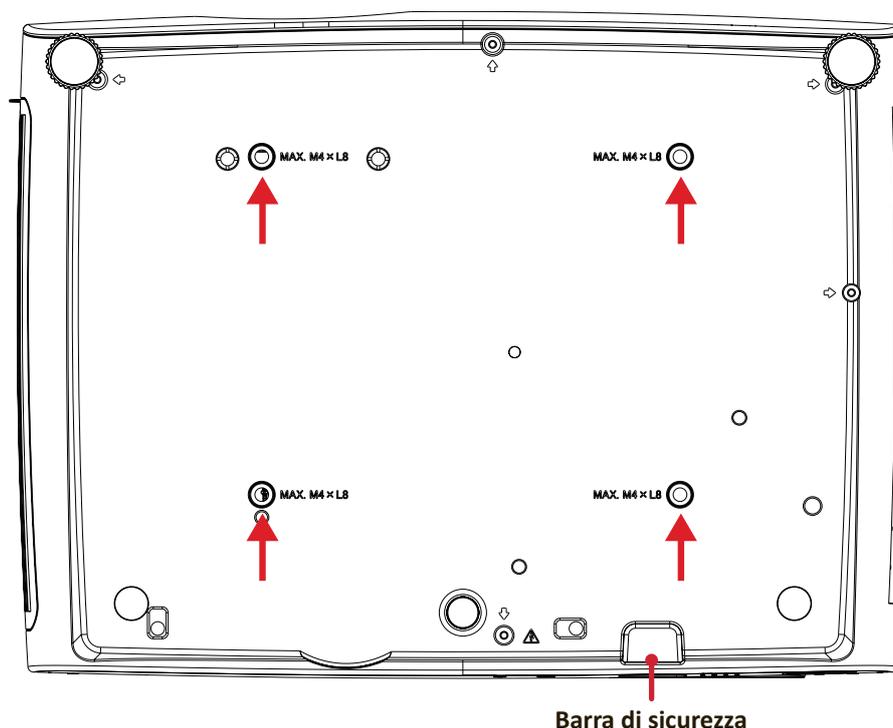
**NOTA:**

- Queste cifre sono solo a scopo di riferimento. Fare riferimento al proiettore effettivo per le dimensioni precise.
- Se si intende installare il proiettore in modo permanente, si consiglia di testare fisicamente le dimensioni e la distanza della proiezione utilizzando il proiettore effettivo prima di installarlo in modo definitivo.

## Montaggio del proiettore

**NOTA:** Se si acquista un supporto di terze parti, utilizzare viti delle dimensioni corrette. Le dimensioni delle viti possono variare a seconda dello spessore della piastra di montaggio.

1. Per garantire un'installazione il più sicura possibile, utilizzare un supporto per installazione a parete o a soffitto ViewSonic®.
2. Accertarsi che le viti utilizzate per fissare il supporto al proiettore soddisfino le seguenti specifiche:
  - Tipo di vite: M4 x 8
  - Lunghezza massima della vite: 8 mm



### ATTENZIONE:

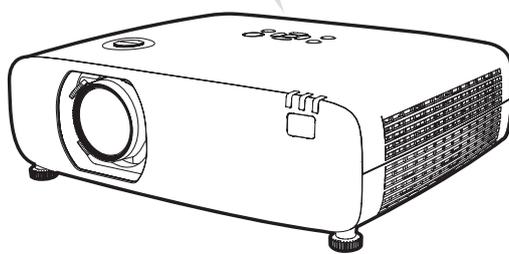
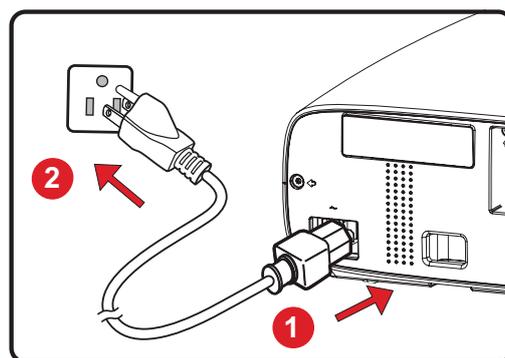
- Evitare di installare il proiettore in prossimità di fonti di calore o del condizionatore d'aria.
- Lasciare almeno uno spazio di 50 cm (19,6 pollici) tra il soffitto e la parte inferiore del proiettore.

## Uso della barra di sicurezza

Per evitare che il proiettore venga rubato, utilizzare un dispositivo di blocco dell'alloggio di sicurezza per fissare il proiettore a un oggetto fisso.

# Realizzazione dei collegamenti

## Collegamento all'alimentazione



1. Collegare il cavo di alimentazione alla presa di ingresso CA sul retro del proiettore.
2. Collegare il cavo di alimentazione a una presa di corrente.

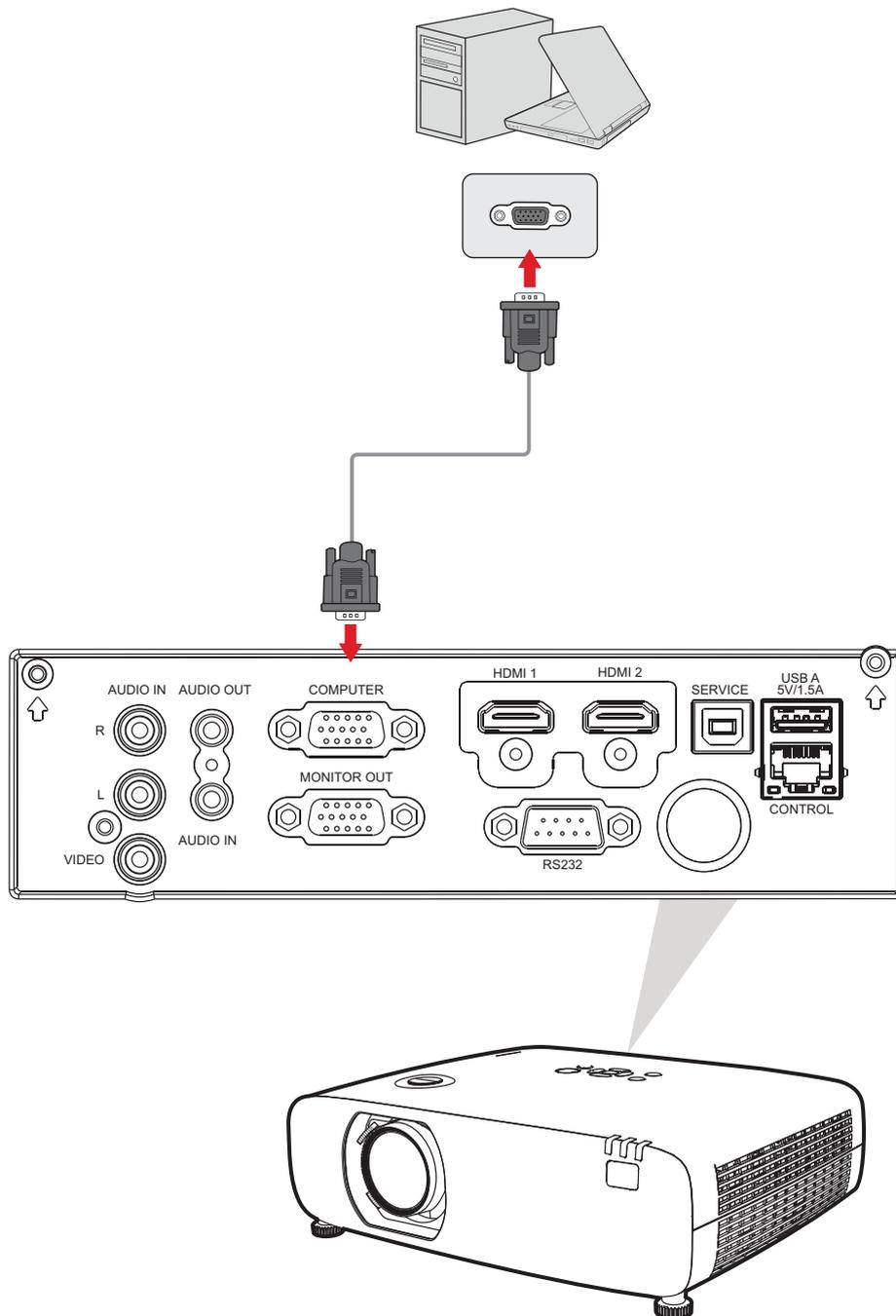
**NOTA:** Quando si installa il proiettore, integrare un dispositivo di scollegamento di facile accesso nel cablaggio fisso oppure collegare la presa di alimentazione a una presa facilmente accessibile nei pressi dell'unità. Se si dovesse verificare un guasto durante il funzionamento del proiettore, utilizzare il dispositivo di scollegamento per spegnere l'alimentazione oppure scollegare la presa di alimentazione.

# Collegamento a dispositivi esterni

## Collegamento VGA

Collegare un'estremità di un cavo VGA alla porta VGA del computer. Quindi, collegare l'altra estremità del cavo alla porta **COMPUTER** proiettore.

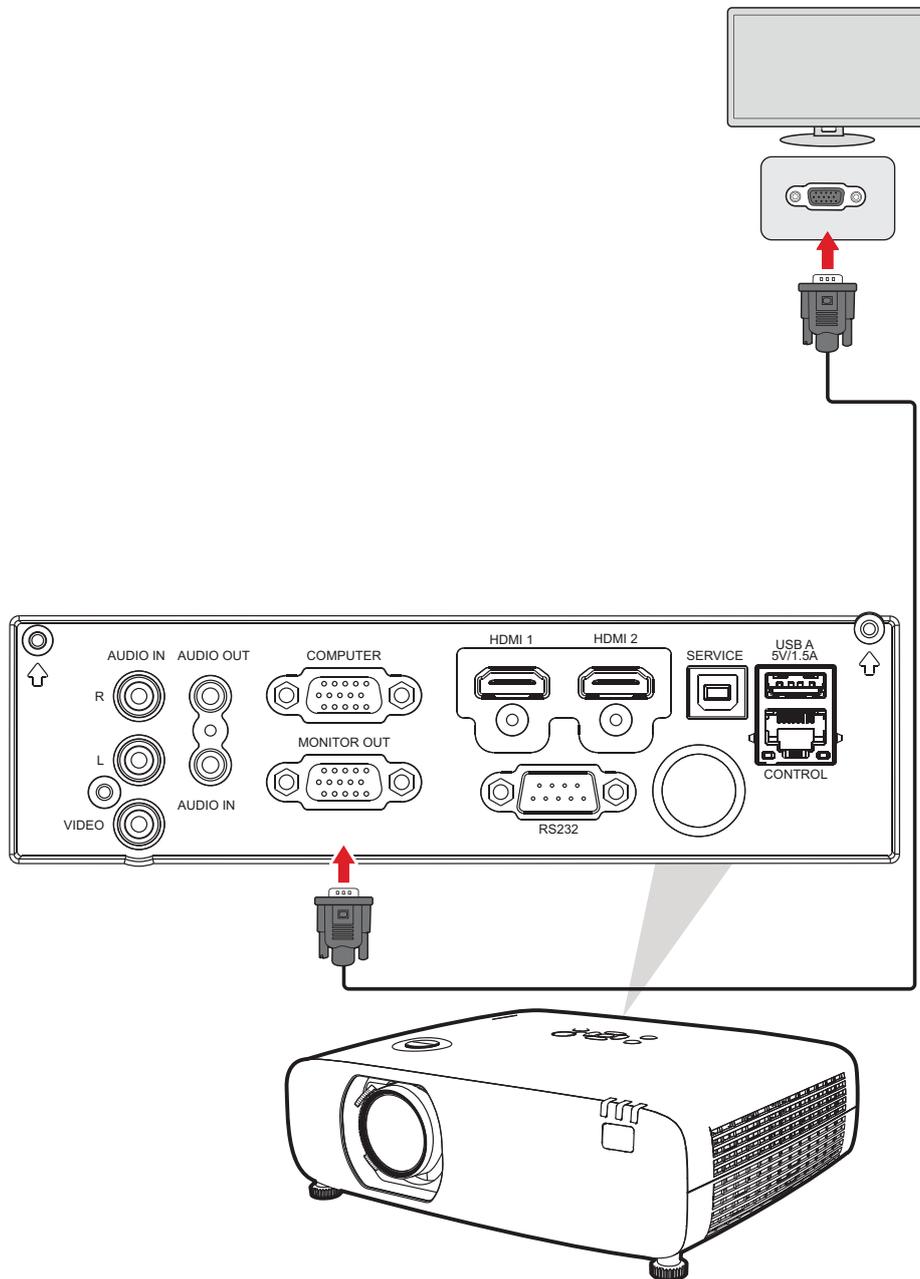
**NOTA:** Alcuni computer non accendono automaticamente i display esterni quando sono collegati a un proiettore. Potrebbe essere necessario regolare le impostazioni di proiezione del computer.



## Collegamento all'uscita VGA

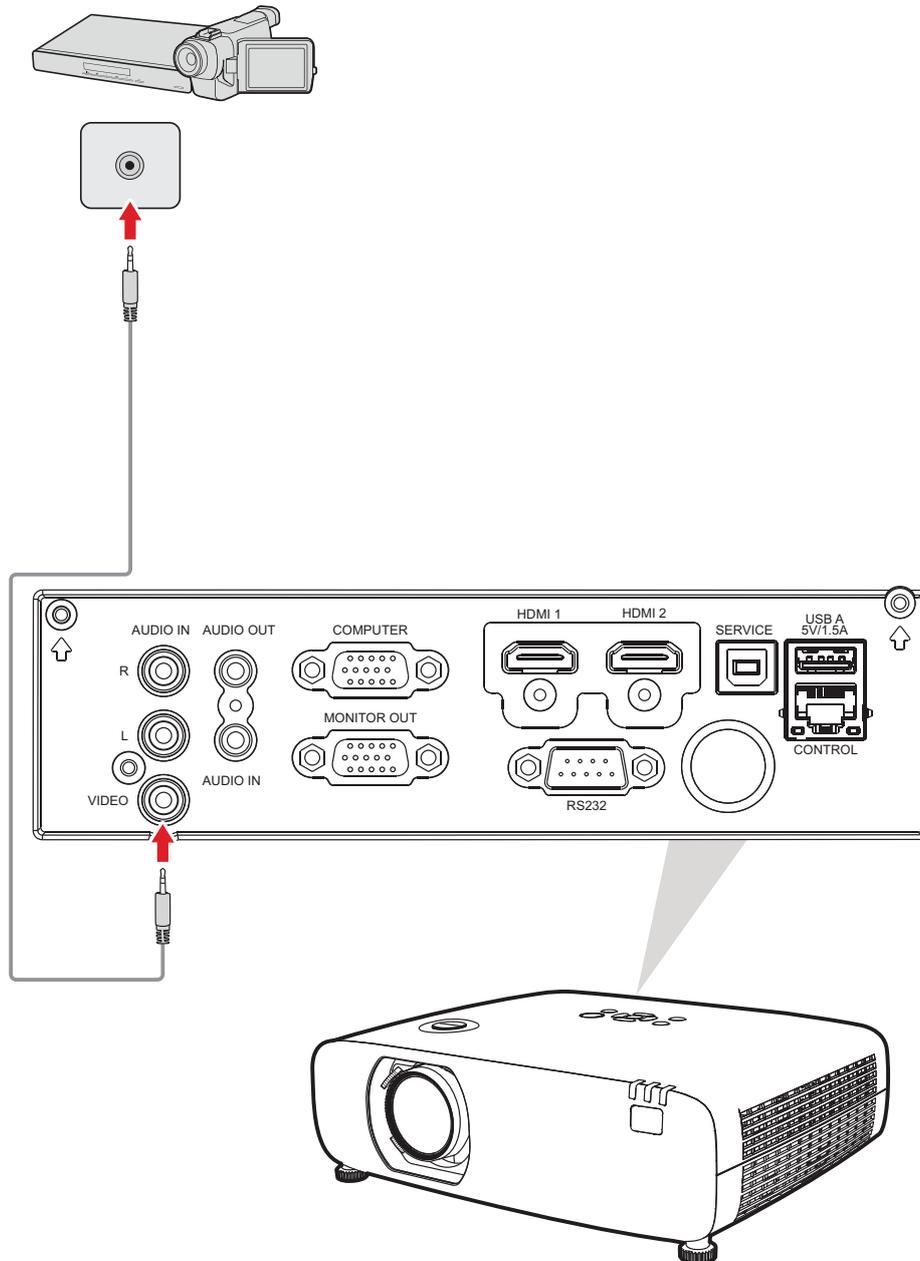
Per visualizzare da vicino il contenuto proiettato su un monitor oltre a proiettarlo, è possibile collegare un monitor alla porta **MONITOR OUT** del proiettore.

Una volta eseguito il collegamento VGA, collegare un'estremità di un cavo VGA alla porta VGA del monitor. Quindi, collegare l'altra estremità del cavo alla porta **MONITOR OUT** del proiettore.



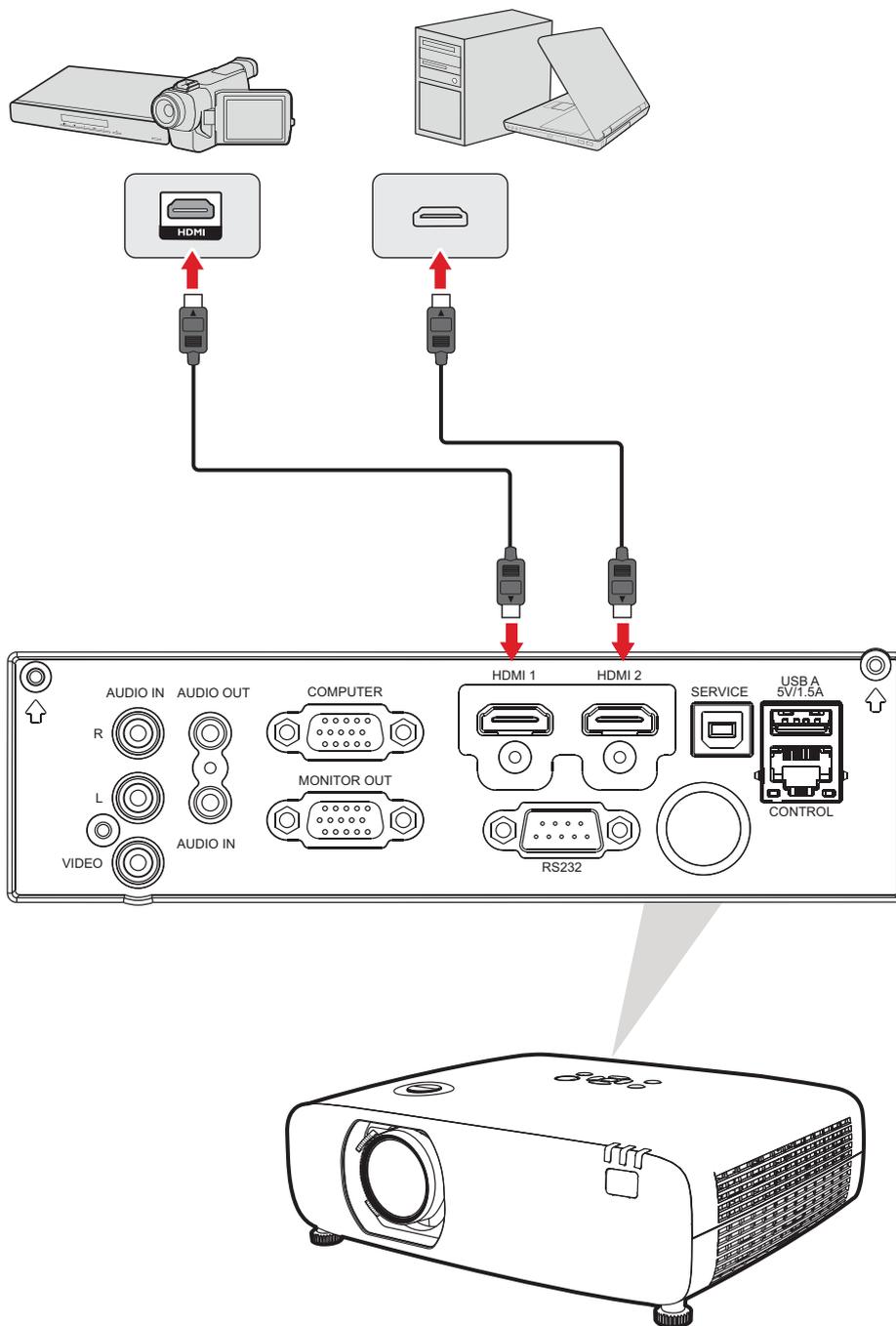
## Collegamento video composito

Collegare un'estremità di un cavo Video alla porta Video del dispositivo video.  
Quindi collegare l'altra estremità del cavo porta **VIDEO** del proiettore.



## Collegamento HDMI

Collegare un'estremità di un cavo HDMI alla porta HDMI del dispositivo video. Quindi collegare l'altra estremità del cavo alla porta **HDMI 1** o **HDMI 2** del proiettore.



## Collegamento audio

Il proiettore supporta sia l'ingresso audio che l'uscita audio.

### Ingresso Audio

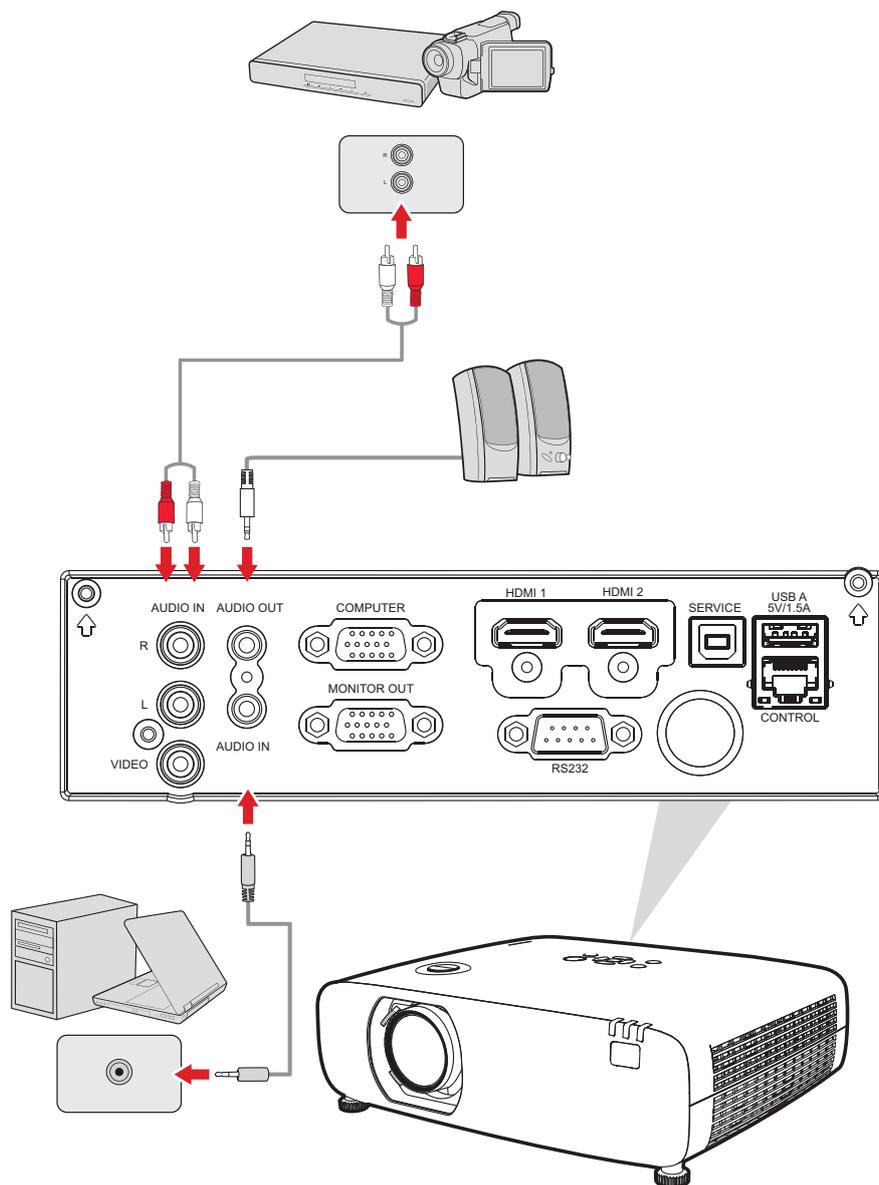
Per riprodurre l'audio dal dispositivo esterno tramite gli altoparlanti del proiettore, collegare un'estremità di un cavo audio al dispositivo esterno e l'altra estremità alla porta **ingresso audio** del proiettore.

### Uscita audio

Per riprodurre l'audio dal proiettore tramite un altoparlante esterno, collegare un'estremità di un cavo audio all'altoparlante esterno e l'altra estremità alla porta di **uscita audio** del proiettore.

### Uscita audio R/L

Per riprodurre l'audio dal dispositivo esterno tramite gli altoparlanti del proiettore, collegare un'estremità di un cavo audio al dispositivo esterno e l'altra estremità alle porte **uscita audio R/L** del proiettore.



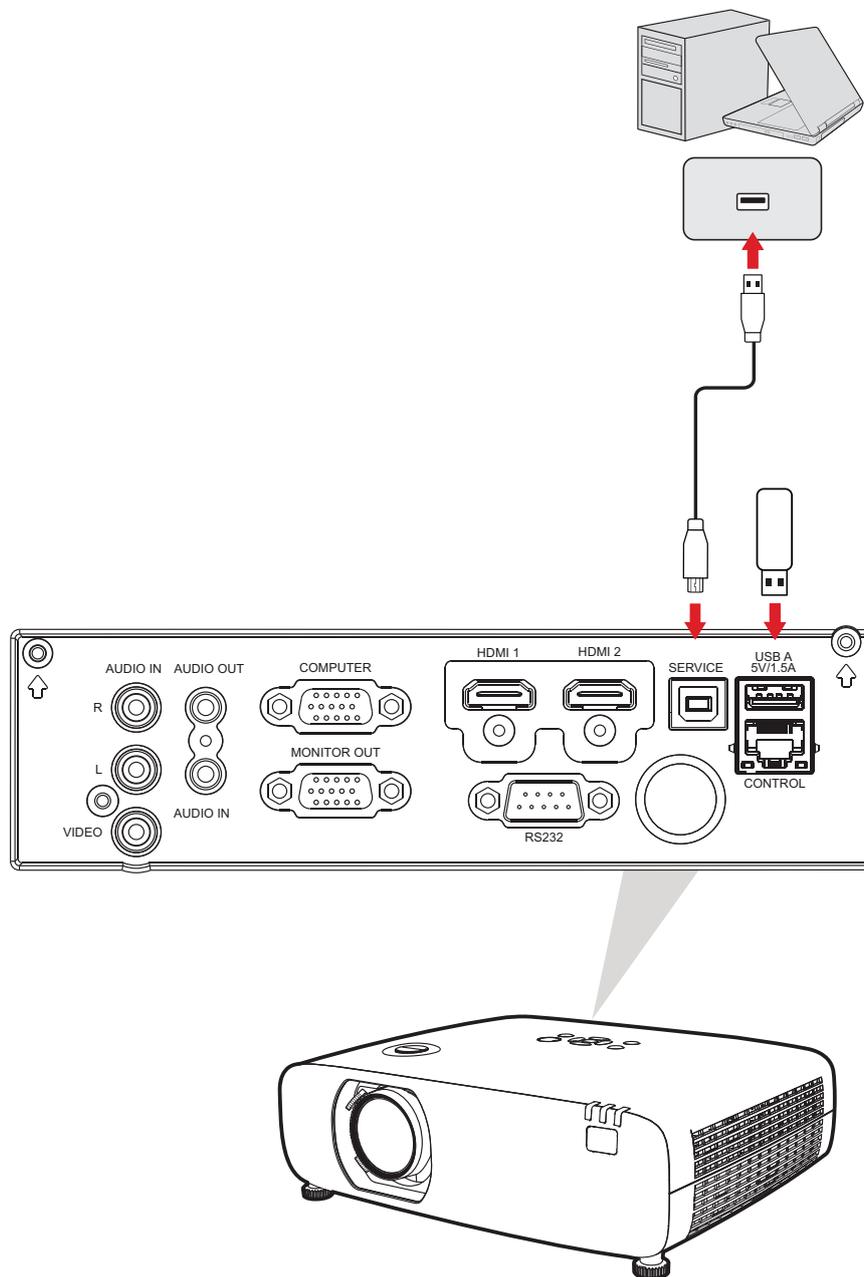
## Collegamento USB

### USB tipo A

La porta USB di tipo A è destinata alla lettura (FAT32) e all'alimentazione.

### USB tipo B

La porta USB di tipo B serve per la manutenzione e il display USB.



## Display USB

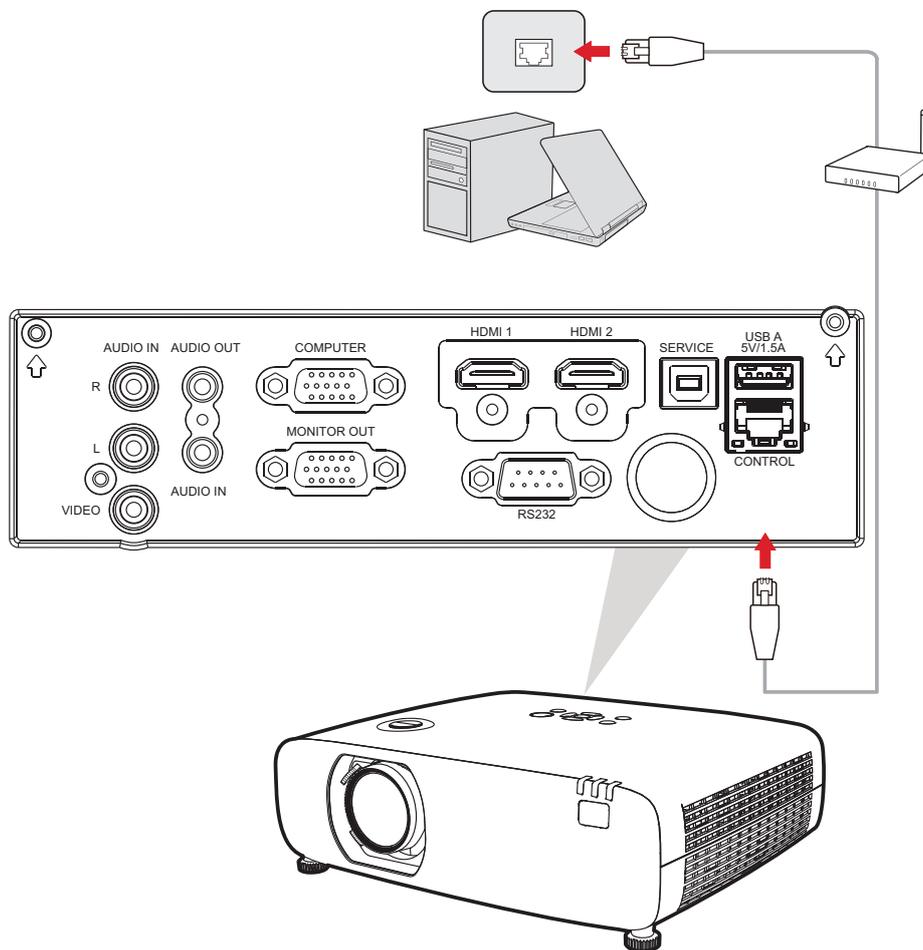
Il display USB trasmetterà l'audio e l'immagine del computer.

1. Collegare un'estremità di un cavo USB tipo B alla porta USB del computer. Quindi collegare l'altra estremità del cavo alla porta **SERVICE** del proiettore.
2. Una volta collegato, il computer rileverà automaticamente il driver pwPresenter dal proiettore. Selezionare autorun.exe per installare il driver.
3. Sul telecomando, premere il pulsante **Input** e selezionare **USB B** dal menu della sorgente di ingresso per visualizzare l'immagine del computer.

## Connessione alla rete

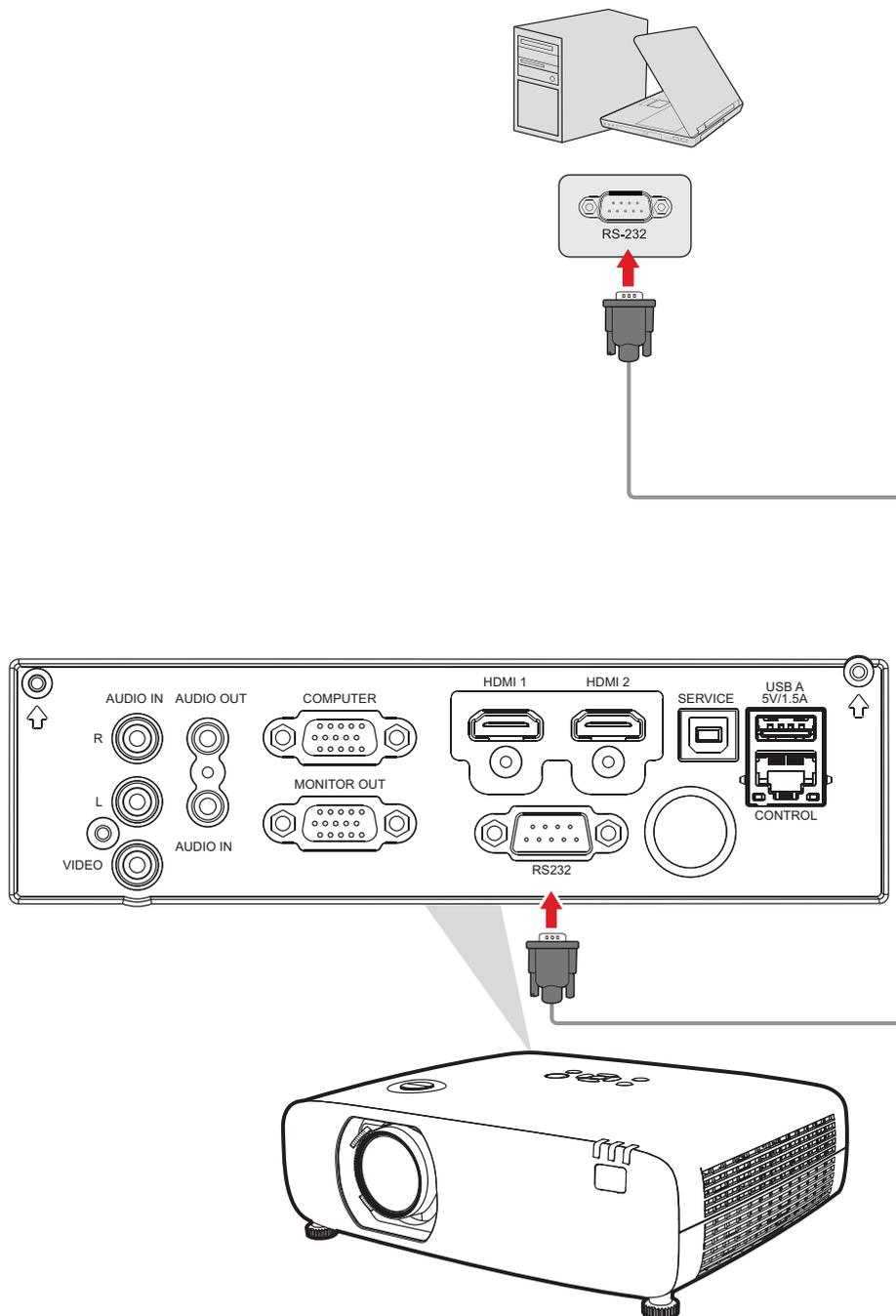
Collegare il cavo di rete alla porta **CONTROL** per la connettività di rete.

Il proiettore offre diverse funzionalità di rete e gestione remota. La funzione LAN/RJ45 del proiettore, attraverso una rete, è in grado ricontrollare il proiettore da remoto.



## Collegamento RS-232

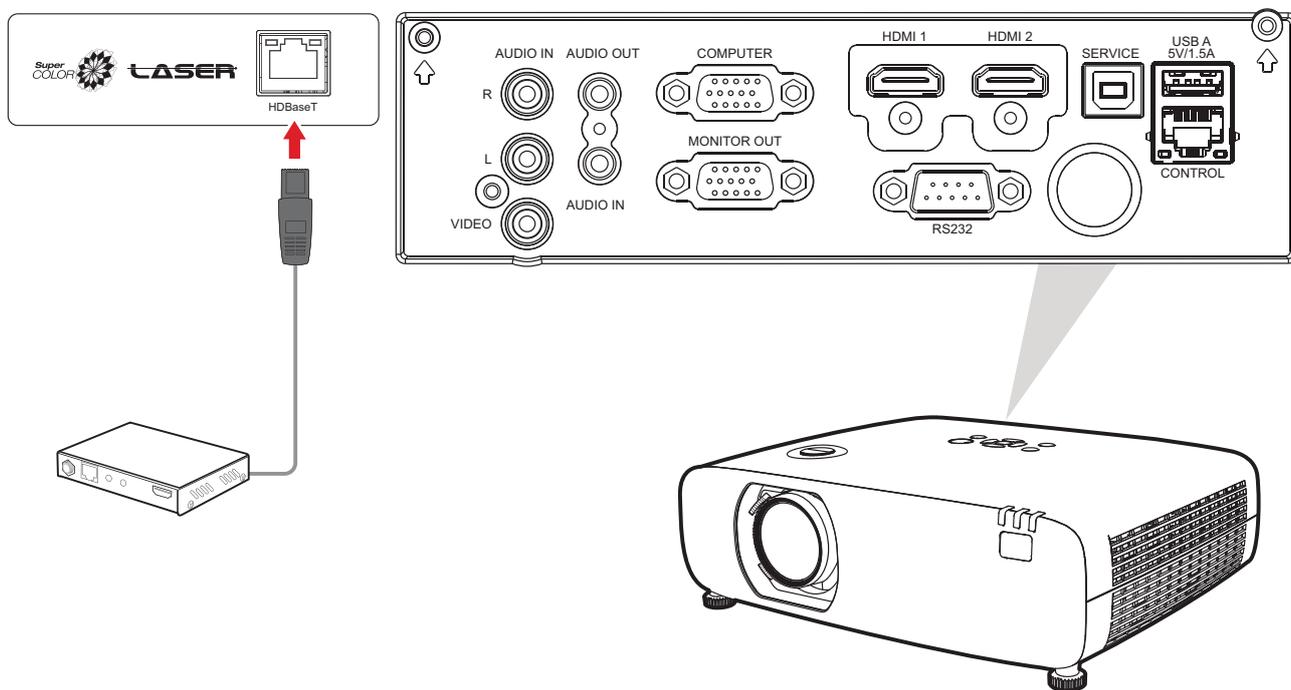
Quando si utilizza un cavo per porta seriale RS-232 per collegare il proiettore a un computer esterno, alcune funzioni possono essere controllate in remoto dal PC, tra cui accensione/spegnimento, regolazione del volume, selezione ingresso, luminosità e altro.



## Collegamento HDBaseT

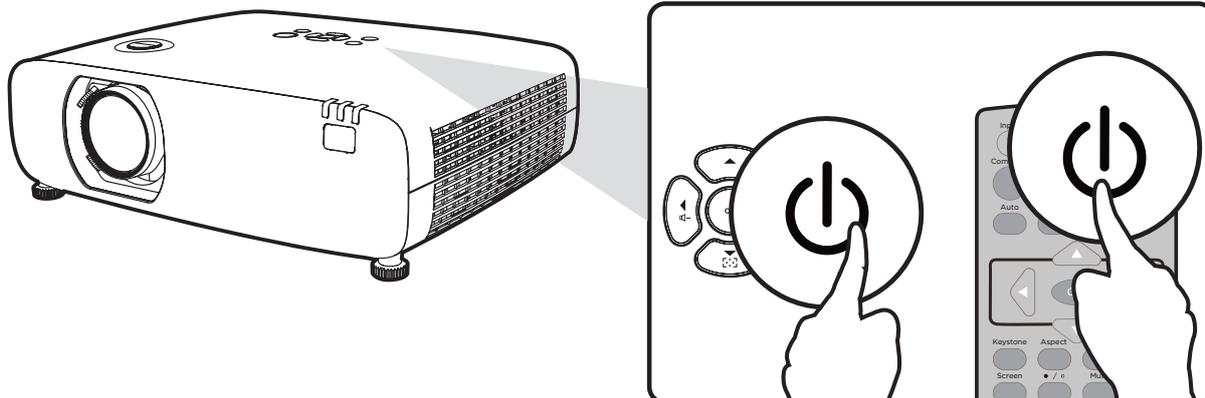
**NOTA:** HDBaseT è disponibile solo per il dispositivo LSC521WU.

HDBaseT è una tecnologia che serve a trasmettere segnali di immagini tramite un cavo LAN.



# Uso del proiettore

## Accensione del proiettore



1. Assicurarsi che il cavo di alimentazione del proiettore sia collegato correttamente alla presa elettrica.
2. Premendo il tasto d'**alimentazione** sul proiettore o sul telecomando, si accenderà il proiettore.

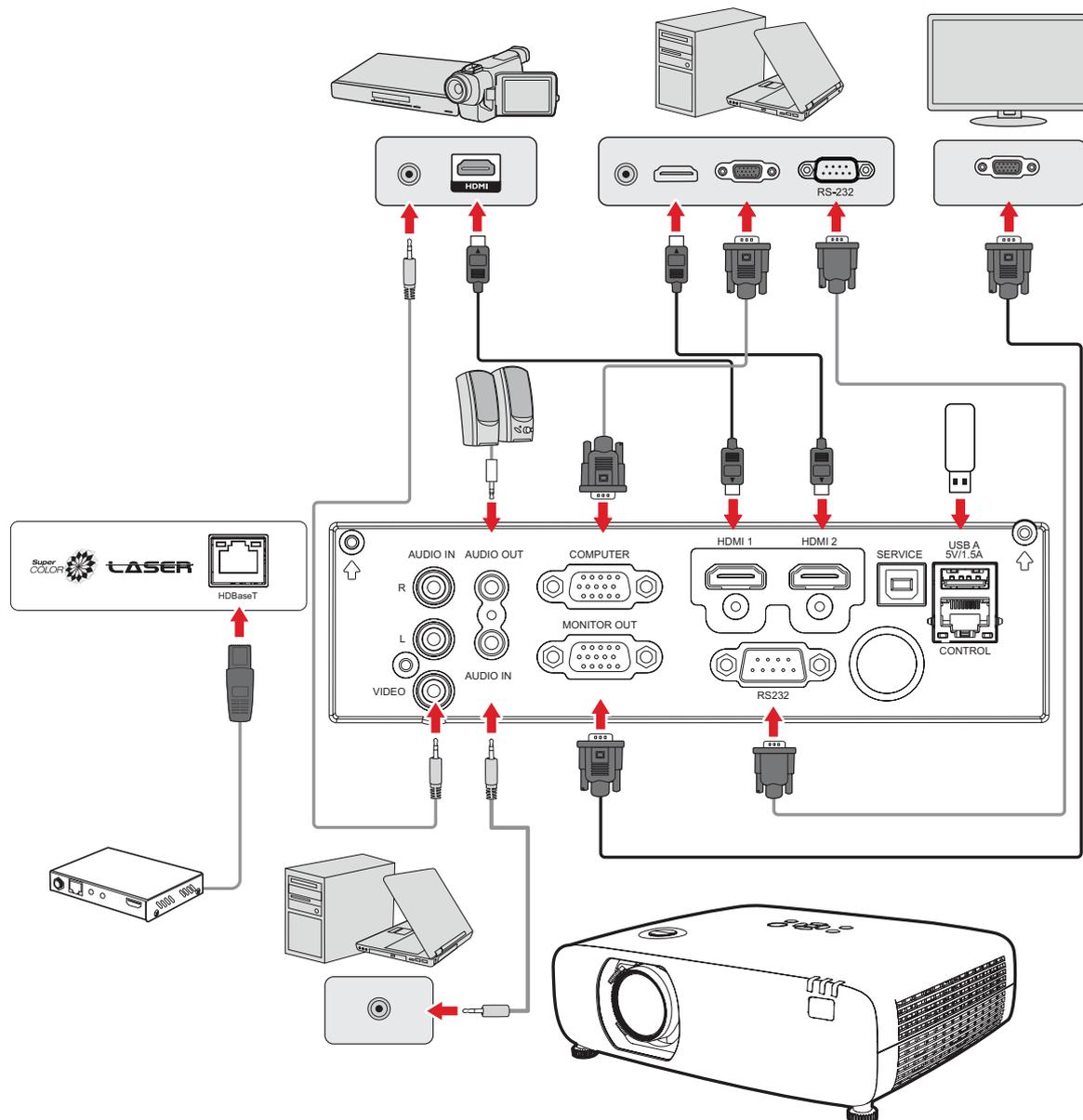
### NOTA:

- La spia di alimentazione lampeggerà in arancione durante l'avvio.
- La prima volta che si accende il proiettore, verrà richiesto di selezionare la lingua preferita e l'orientamento della proiezione.

## Selezione della sorgente di ingresso

Il proiettore può essere collegato contemporaneamente a più dispositivi. Tuttavia, può visualizzare solo un dispositivo alla volta.

**NOTA:** HDBaseT è disponibile solo per il dispositivo LSC521WU.



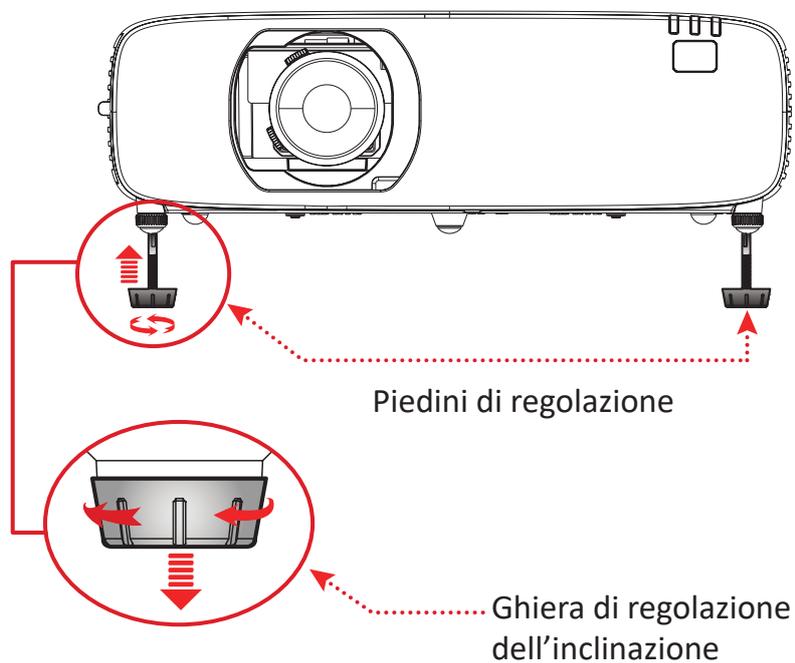
Quando Input Search (Ricerca ingresso) è attiva, il proiettore eseguirà la ricerca automatica delle sorgenti in ingresso. Se sono collegate più sorgenti, premere il tasto **Input** sul proiettore o il telecomando per selezionare l'ingresso desiderato.

**NOTA:** Assicurarsi che anche le sorgenti collegati siano accese.

## Regolazione dell'immagine proiettata

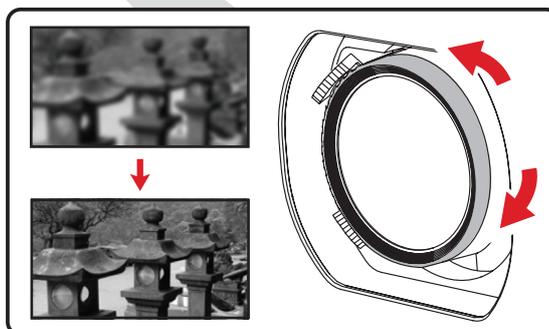
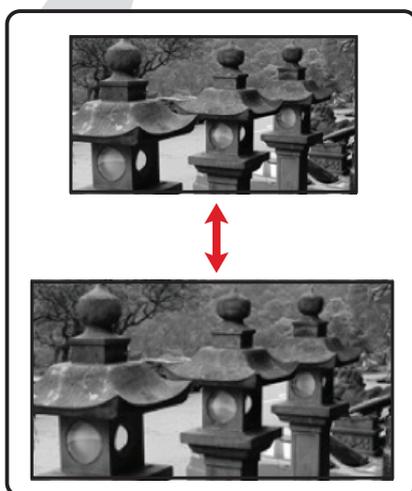
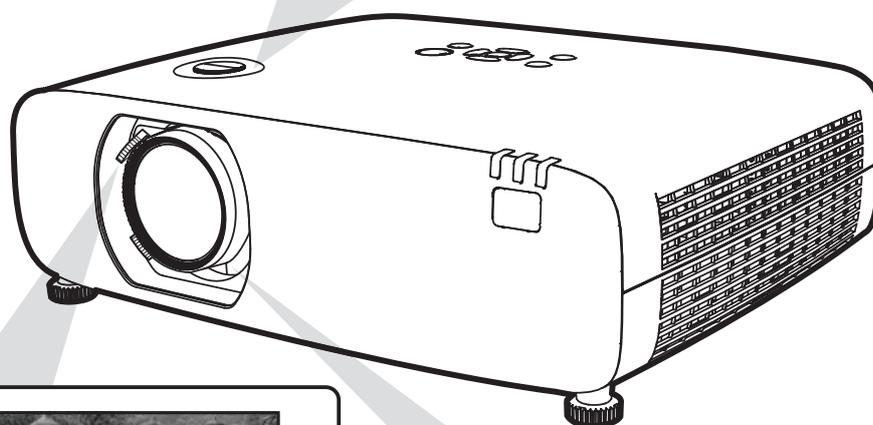
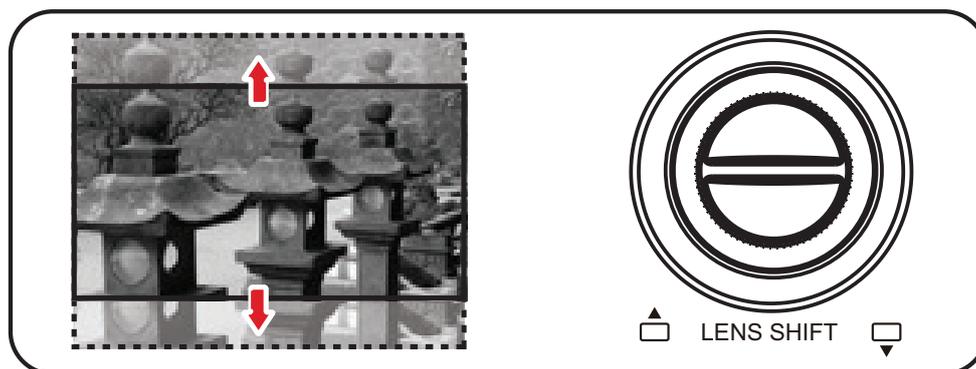
### Regolazione dell'altezza del proiettore e dell'angolo di proiezione

Il proiettore è dotato di due piedini di regolazione. Regolando i piedini si varierà l'altezza del proiettore e l'angolo di proiezione verticale.



## Regolazione di messa a fuoco, keystone e spostamento dell'obiettivo

È possibile migliorare e regolare la chiarezza e la posizione dell'immagine regolando la ghiera di messa a fuoco, i tasti keystone o l'anello dello zoom.



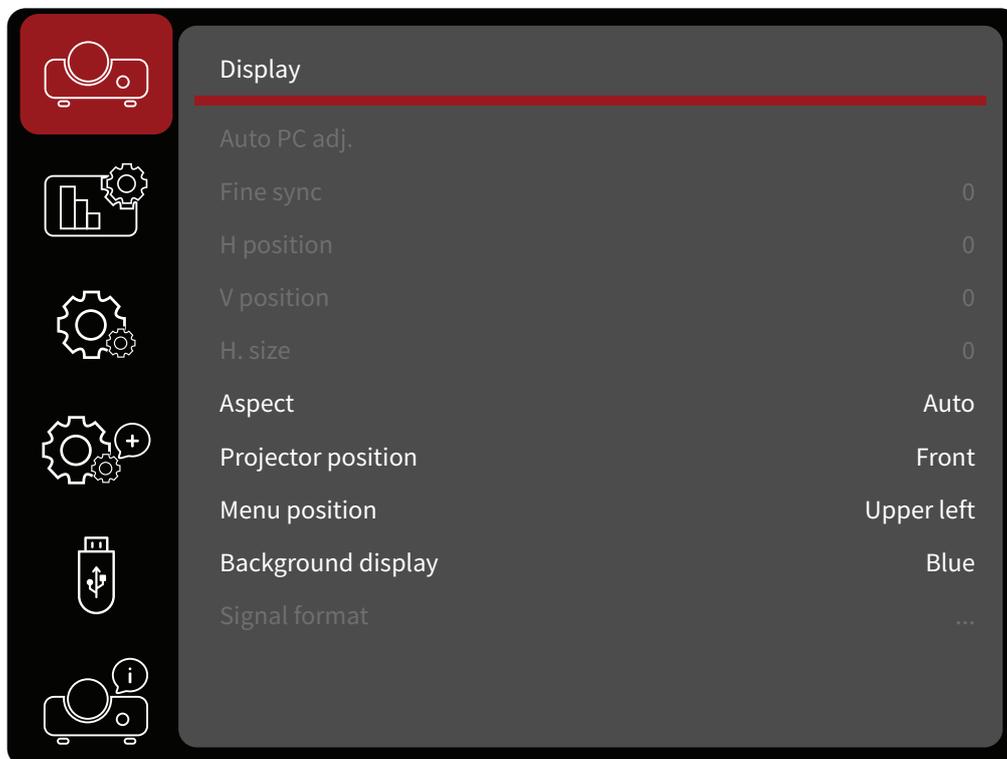
## Spegnimento del proiettore

1. Premendo il tasto d'**alimentazione** sul proiettore o sul telecomando, verrà visualizzato un "messaggio di spegnimento".
2. Premere nuovamente il tasto di **alimentazione** per confermare e spegnere il proiettore.
3. La spia di alimentazione lampeggerà in arancione e passerà alla modalità standby.

# Operazioni del menu

## Menu dell'OSD (On-Screen Display)

Il proiettore dispone di menu di visualizzazione su schermo multilingue che consente di effettuare regolazioni dell'immagine e modificare una serie di impostazioni.



Menu		Descrizione
Display		Impostazioni di Regola posizione dell'immagine, Aspetto, Posizione menu e proiettore, Visualizzazione sfondo e Formato segnale.
Image Settings (Impostazioni dell'immagine)		Regola modalità immagine, Contrasto, Luminosità e altre impostazioni dell'immagine.
Settings (Impostazioni)		Regolazione accensione diretta, modalità standby, Modalità Alta quota, Raffreddamento rapido, Sottotitoli chiusi, Blocco tasti, Baud rate, Volume e HDMI.
Advanced (Avanzata)		Regolazione delle impostazioni per Lingua, Impostazione automatica, Keystone, Logo, Sicurezza, Risparmio energia, Modello di prova e Impostazioni di rete.
USB A		Regola la presentazione di foto, la transizione, l'ordine delle foto e altre impostazioni quando un dispositivo di archiviazione USB di tipo A è collegato al proiettore.
Information (Informazioni)		Visualizza le informazioni sul proiettore.

## Menu navigazione

Il proiettore dispone di menu di visualizzazione su schermo multilingue che consente la regolazione dell'immagine e delle impostazioni.

1. Per aprire il menu OSD (On-Screen Display), premere il pulsante **Menu** sul proiettore o sul telecomando.
2. Quando viene visualizzato l'OSD, utilizzare i tasti di **navigazione** (**▲** / **▼**) per selezionare le voci nel menu principale. Mentre si effettua una selezione su una pagina particolare, premere il tasto **OK** sul proiettore o sul telecomando per accedere a un sottomenu.
3. Utilizzare i tasti di **navigazione** (**▲** / **▼** / **◀** / **▶**) per selezionare la voce desiderata nel sottomenu e quindi premere **OK** per visualizzare ulteriori impostazioni. Regolare le impostazioni tramite i tasti di **navigazione** (**▲** / **▼** / **◀** / **▶**).
4. Selezionare la voce successiva da regolare nel sottomenu ed effettuare le regolazioni come descritto sopra.
5. Premendo **OK** per confermare, lo schermo tornerà al menu principale.
6. Per uscire, premere nuovamente il pulsante **Menu**. Il menu OSD si chiuderà e il proiettore salverà automaticamente le nuove impostazioni.

## Menu ad albero dell'OSD (On-Screen Display)

Menu principale	Menu secondario	Opzioni del menu		
<b>Display</b>	Auto PC Adj. (Reg. automatica PC)			
	Fine Sync (Sinc. fine)			
	H Position (Posiz. O)	(-5~+5)		
	V Position (Posiz. V)	(-5~+5)		
	H Size (Dimensione O.)	(-15~+15)		
	Aspect (Proporzioni)	Auto (Automatico)		
		16:9		
		16:10		
		4:3		
		21:9		
		Advanced (Avanzata)		
	Projector Position (Posizione proiettore)	Front (Veduta frontale)		
		Rear (Veduta posteriore)		
		Ceiling / Front (Soffitto/davanti)		
		Ceiling / Rear (Soffitto/dietro)		
		Auto Ceiling / Front (Soffitto/davanti automatico)		
		Auto Ceiling / Rear (Soffitto/ dietro automatico)		
	Menu Position (Posizione menu)	Upper Left (in alto a sinistra)		
		Upper Right (in alto a destra)		
		Center (Al centro)		
		Lower Left (in basso a sinistra)		
		Lower Right (in basso a destra)		
	Background Display (Visualizza sfondo)	Black (Nero)		
Blue (Blu)				
Signal Format (Formato segnale)				

Menu principale	Menu secondario	Opzioni del menu		
<b>Image Settings (Impostazioni dell'immagine)</b>	Image Mode (Modalità immagine)	Standard		
		Cinema		
		Golf		
		Colorboard		
		User (Utente)		
		Brightest (Luminosissimo)		
	Dynamic Mode (Modalità dinamica)	Off		
		Mode 1 (Modalità 1)		
		Mode 2 (Modalità 2)		
		Mode 3 (Modalità 3)		
	Contrast (Contrasto)	(0~63)		
	Brightness (Luminosità)	(0~63)		
	Color Temp (Temperatura colore)	High (Alto)		
		Mid (Medio)		
		Low (Basso)		
		User (Utente)		
	Color (Colori)	(0~63)		
	Tint (Tinta)	(0~63)		
	Red (Rosso)	(0~63)		
	Green (Verde)	(0~63)		
	Blue (Blu)	(0~63)		
	Sharpness (Nitidezza)	(0~15)		
	Advanced Color Adj. (Reg. colori avanzata)	Hue/Saturation/Gain (Tonalità/Saturazione/ Guadagno)		Red (Rosso)
				Yellow (Giallo)
				Green (Verde)
				Cyan (Ciano)
				Blue (Blu)
Magenta				
Reset (Ripristina)				

Menu principale	Menu secondario	Opzioni del menu		
<b>Settings (Impostazioni)</b>	Direct Power On (Accensione diretta)	On		
		Off		
	Standby Mode (Modo Standby)	Normal (Normale)		
		ECO		
		Network (Rete)		
	High Altitude Mode (Modalità altitudine elevata)	On		
		Off		
		Auto (Automatico)		
	Cooling Fast (Raffreddamento rapido)	Normal (Normale)		
		30 sec		
		0 sec		
	Closed Caption (Sottotitoli chiusi)	Off		
		CC1		
		CC2		
		CC3		
		CC4		
	Key Lock (Blocco tasti)	On		
		Off		
	Baud Rate	19200		
		4800		
		38400		
		9600		
	Laser Control (Controllo laser)	Light Source Mode (Modalità sorgente luminosa)	Normal (Normale)	
			Full (Pieno)	
			ECO1	
			ECO2	
	Sound (Suono)	Volume	(0~25)	
		Mute	On	
			Off	
	HDMI Setup (Impostazione HDMI)	Image (Immagine)	Auto (Automatico)	
			(64~940)	
			(0~1023)	
Sound (Suono)		HDMI		
		Computer		
HDMI EQ Settings (Impostazioni HDMI EQ)		0/1/2/3		

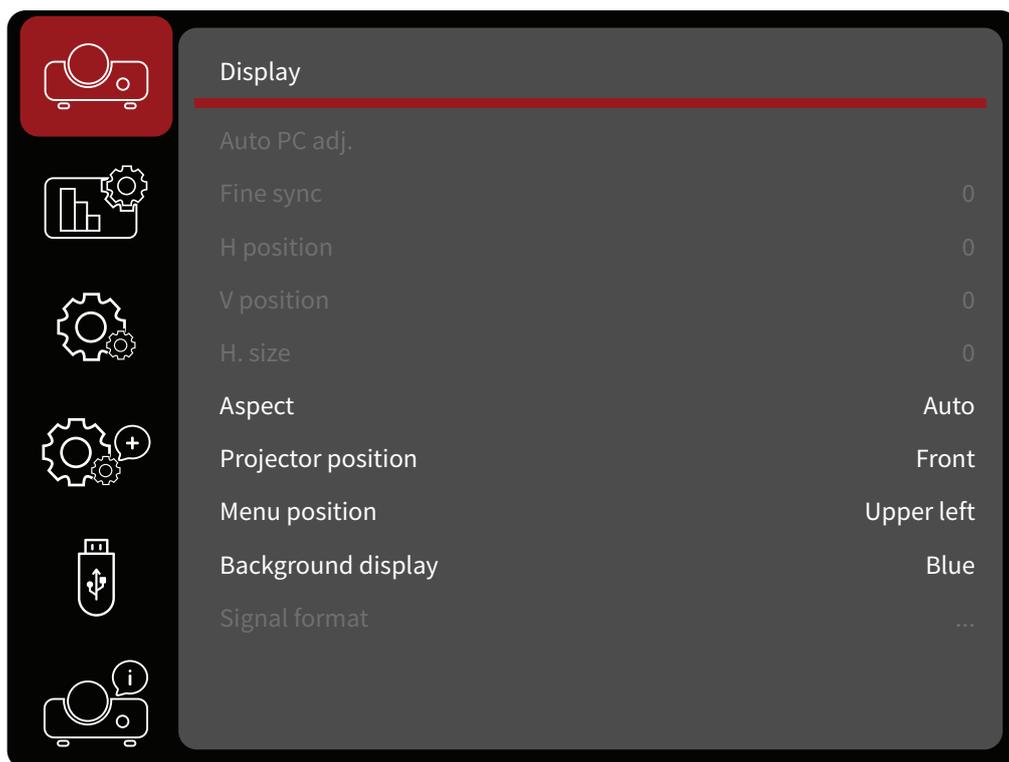
Menu principale	Menu secondario	Opzioni del menu		
<b>Advanced (Avanzata)</b>	Language (Lingua)	English Deutsch Français Italiano Español Português Nederlands Svenska Suomi Norsk Dansk Polski Český Magyar Русский Türkçe Қазақ Tiếng Việt 한국어 日本語 ไทย 中文繁體 中文 Bahasa Indonesia ىسراف		
	Auto Setup (Impostazione automatica)	Input Search (Ricerca ingresso)	On	Off
		Auto PC Adj. (Reg. automatica PC)	On	Off
		Auto Keystone (Keystone automatico)	On	Off
			Manual (Manuale)	
		Keystone (Trapezio)	Store (Archivia)	
	Keystone (Trapezio)	H/V Keystone (Keystone orizzontale/verticale)		
		4-Corner Correction (Correzione 4 angoli)		
		6-Corner Correction (Correzione 6 angoli)		
		Curved Correction (Correzione curva)		
		Grid Image Tune (Regolazione immagine griglia)		
		Reset Value (Ripristina valore)		

Menu principale	Menu secondario	Opzioni del menu	
<b>Advanced (Avanzata)</b>	Logo	Logo Select (Seleziona logo)	Default (Predefinito)
			User (Utente)
			Off
		Capture (Acquisisci)	
		Logo PIN Code Lock (Blocco codice PIN logo)	On
			Off
	Logo PIN Code Change (Modifica codice PIN logo)		
	Security (Sicurezza)	PIN Code Lock (Blocco codice PIN)	On
			Off
	Power Management (Risparmio energia)	PIN Code Change (Modifica codice PIN)	
		Ready (Pronto)	
		Shutdown (Spegnimento)	
		Off	
	Timer	(1~30 min)	
	Ready Countdown (Conto alla rovescia pronto)	(0~30 min)	
	Filter Counter (Contatore filtro)	Timer	Off
			500H
			1000H
			2000H
		Filter Counter Reset (Ripristino contatore filtro)	
		Filter Status (Stato filtro)	On
	Off		
	Test Pattern (Modello di prova)		
	Network Setup (Impostazione rete)		
	Factory Default (Imp. predefinite di fabbrica)		

Menu principale	Menu secondario	Opzioni del menu
<b>USB-A</b>	Set Slide (Imposta foto)	
	Slide Transition Effect (Effetto transizione foto)	
	Sort Order (Ordina)	
	Rotate (Ruota)	
	Best Fit (Adatta)	
	Repeat (Ripeti)	
	Apply (Applica)	
<b>Information (Informazioni)</b>	Input (Ingresso)	
	H-Sync Freq. (Freq. sinc. O)	
	V-Sync Freq. (Freq. sinc. V)	
	Light Source Counter (Contatore sorgente luminosa)	
	MAC Address (Indirizzo MAC)	
	S/N (Numero di serie)	
	Firmware Version (Versione firmware)	
	SUBCPU	

# Menu Options (Opzioni menu)

## Display

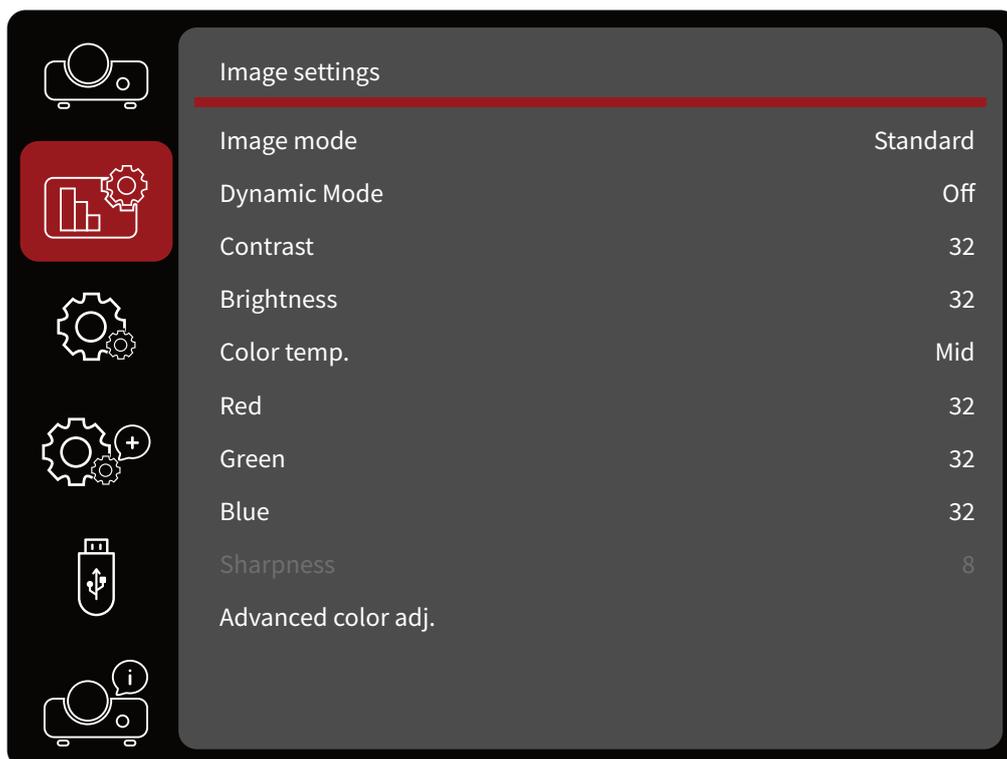


Menu	Descrizione
<b>Auto PC Adj. (Reg. automatica PC)</b>	Consente di regolare automaticamente la tempistica migliore delle immagini per le immagini proiettate. <b>NOTA:</b> Solo per il segnale di ingresso del computer.
<b>Fine Sync (Sinc. fine)</b>	Consente di regolare manualmente la tempistica delle immagini per le immagini proiettate. <b>NOTA:</b> Solo per il segnale di ingresso del computer.
<b>H Position (Posiz. O)</b>	Imposta manualmente la posizione orizzontale dell'immagine proiettata. <b>NOTA:</b> <ul style="list-style-type: none"><li>• Solo per il segnale di ingresso del computer.</li><li>• Il campo di regolazione può variare a seconda delle temporizzazioni di visualizzazione.</li></ul>
<b>V Position (Posiz. V)</b>	Imposta manualmente la posizione verticale dell'immagine proiettata. <b>NOTA:</b> <ul style="list-style-type: none"><li>• Solo per il segnale di ingresso del computer.</li><li>• Il campo di regolazione può variare a seconda delle temporizzazioni di visualizzazione.</li></ul>
<b>H. Size (Dimens orizzontali)</b>	Imposta manualmente la larghezza orizzontale dell'immagine proiettata. <b>NOTA:</b> Solo per il segnale di ingresso del computer.

Menu	Descrizione
<b>Aspect (Proporzioni)</b>	<p><u>Auto (Automatico)</u></p> <p>Ridimensiona proporzionalmente un'immagine per adattare la risoluzione originale del proiettore sulla sua larghezza orizzontale. Questa opzione è adatta per le immagini che non hanno proporzioni 4:3 né 16:9, ma si vuole usare la maggior parte dello schermo senza alterare le proporzioni dell'immagine.</p> <p><u>16:9</u></p> <p>Ridimensiona un'immagine per visualizzarla al centro dello schermo con proporzioni 16:9. Adatto a immagini con rapporto d'aspetto già in 16:9, ad esempio in un televisore ad alta definizione, dal momento che le visualizza senza alterarne l'aspetto.</p> <p><u>16:10</u></p> <p>Ridimensiona un'immagine per visualizzarla al centro dello schermo con proporzioni 16:10. Adatto a immagini con rapporto d'aspetto già in 16:10, dal momento che le visualizza senza alterarne l'aspetto.</p> <p><u>4:3</u></p> <p>Ridimensiona un'immagine per visualizzarla al centro dello schermo con proporzioni 4:3. Questa opzione è la più adatta per immagini 4:3 come quelle di monitor PC, TV a definizione standard e film DVD 4:3, in quanto possono essere visualizzate senza alterare le proporzioni.</p> <p><u>21:9</u></p> <p>Ridimensiona un'immagine per un'applicazione MTR.</p> <p><u>Advanced (Avanzata)</u></p> <p>Impostazioni avanzate delle proporzioni per la suddivisione dello schermo.</p>
<b>Projector Position (Posizione proiettore)</b>	Selezionare la posizione di proiezione del proiettore.
<b>Menu Position (Posizione menu)</b>	Impostare la posizione del menu OSD (On-Screen Display) sullo schermo.
<b>Background Display (Visualizza sfondo)</b>	Impostare il colore di sfondo.
<b>Signal Format (Formato segnale)<sup>1</sup></b>	Imposta il colore di visualizzazione dell'area di proiezione.

1 - Non disponibile per lettore USB, display USB o display LAN.

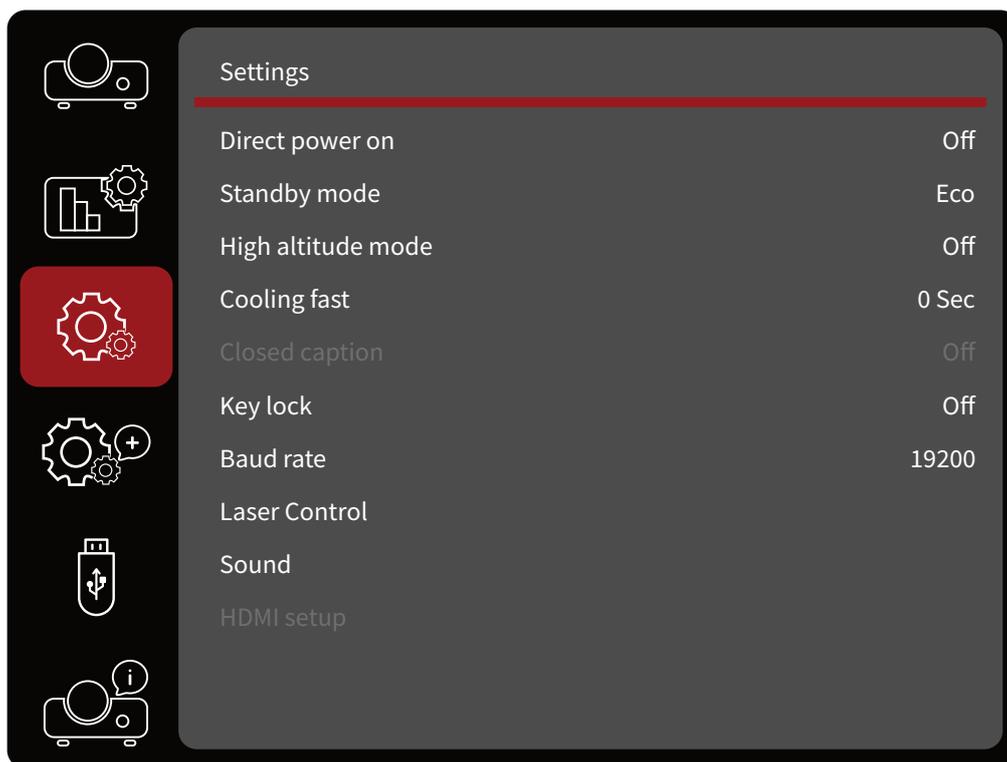
## Image Settings (Impostazioni dell'immagine)



Menu	Descrizione														
<b>Image Mode (Modalità immagine)</b>	<p>Sono disponibili diverse modalità di visualizzazione predefinite tra cui è possibile scegliere in base alle proprie preferenze di visualizzazione.</p> <table border="1"> <thead> <tr> <th>Modalità</th> <th>Descrizione</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td><b>Standard</b></td> <td>Progettato per le situazioni quotidiane in un ambiente illuminato con a giorno.</td> </tr> <tr> <td><b>Cinema</b></td> <td>Consente un miglior equilibrio di dettagli e colori per la visione di film.</td> </tr> <tr> <td><b>Golf</b></td> <td>Adatto ai simulatori di golf.</td> </tr> <tr> <td><b>Colorboard</b></td> <td>Progettato per ambienti con pareti di colori diversi.</td> </tr> <tr> <td><b>User (Utente)</b></td> <td>Impostazioni immagine personalizzate, specifiche per l'utente.</td> </tr> <tr> <td><b>Brightest (Luminosissimo)</b></td> <td>Adatto ad ambienti luminosi e ben illuminati.</td> </tr> </tbody> </table>	Modalità	Descrizione	<b>Standard</b>	Progettato per le situazioni quotidiane in un ambiente illuminato con a giorno.	<b>Cinema</b>	Consente un miglior equilibrio di dettagli e colori per la visione di film.	<b>Golf</b>	Adatto ai simulatori di golf.	<b>Colorboard</b>	Progettato per ambienti con pareti di colori diversi.	<b>User (Utente)</b>	Impostazioni immagine personalizzate, specifiche per l'utente.	<b>Brightest (Luminosissimo)</b>	Adatto ad ambienti luminosi e ben illuminati.
Modalità	Descrizione														
<b>Standard</b>	Progettato per le situazioni quotidiane in un ambiente illuminato con a giorno.														
<b>Cinema</b>	Consente un miglior equilibrio di dettagli e colori per la visione di film.														
<b>Golf</b>	Adatto ai simulatori di golf.														
<b>Colorboard</b>	Progettato per ambienti con pareti di colori diversi.														
<b>User (Utente)</b>	Impostazioni immagine personalizzate, specifiche per l'utente.														
<b>Brightest (Luminosissimo)</b>	Adatto ad ambienti luminosi e ben illuminati.														
<b>Dynamic Mode (Modalità dinamica)</b>	<p><u>Off</u> Disabilita il contrasto dinamico.</p> <p><u>Mode 1/2/3 (Modalità 1/2/3)</u> Regola il livello della sorgente luminosa.</p>														

Menu	Descrizione
<b>Contrast (Contrasto)</b>	Utilizzarlo per impostare il livello di picco del bianco dopo aver precedentemente regolato l'impostazione della <b>Brightness (Luminosità)</b> per adattarsi all'ingresso selezionato e l'ambiente visualizzato.
<b>Brightness (Luminosità)</b>	Maggiore è il valore, più luminosa è l'immagine. Valori ridotti renderanno l'immagine più scura.
<b>Color Temp. (Temperatura colore)</b>	<u>High/Mid/Low (Alta/Media/Bassa)</u> Selezionare tra temperatura colore Warm (Calda), Standard, o Cold (Fredda). <u>User (Utente)</u> Impostazione di una temperatura colore personalizzata.
<b>Red (Rosso)</b>	Regola i livelli di contrasto del rosso.
<b>Green (Verde)</b>	Regola i livelli di contrasto del verde.
<b>Blue (Blu)</b>	Regola i livelli di contrasto del blu.
<b>Sharpness (Nitidezza)</b>	Un valore più alto renderà l'immagine più nitida, mentre un valore più basso la ammorbidirà.
<b>Advanced Color Adj. (Reg. colori avanzata)</b>	La gestione del colore deve essere presa in considerazione solo in installazioni permanenti con livelli di illuminazione controllati come ad esempio sale per assemblee o sale per conferenze. La gestione del colore avanzata fornisce la regolazione precisa del colore per consentire una riproduzione più accurata del colore. Seleziona prima il colore primario e regolane l'intervallo/i valori in Hue (Tonalità), Saturation (Saturazione) e Gain (Guadagno).

## Settings (Impostazioni)

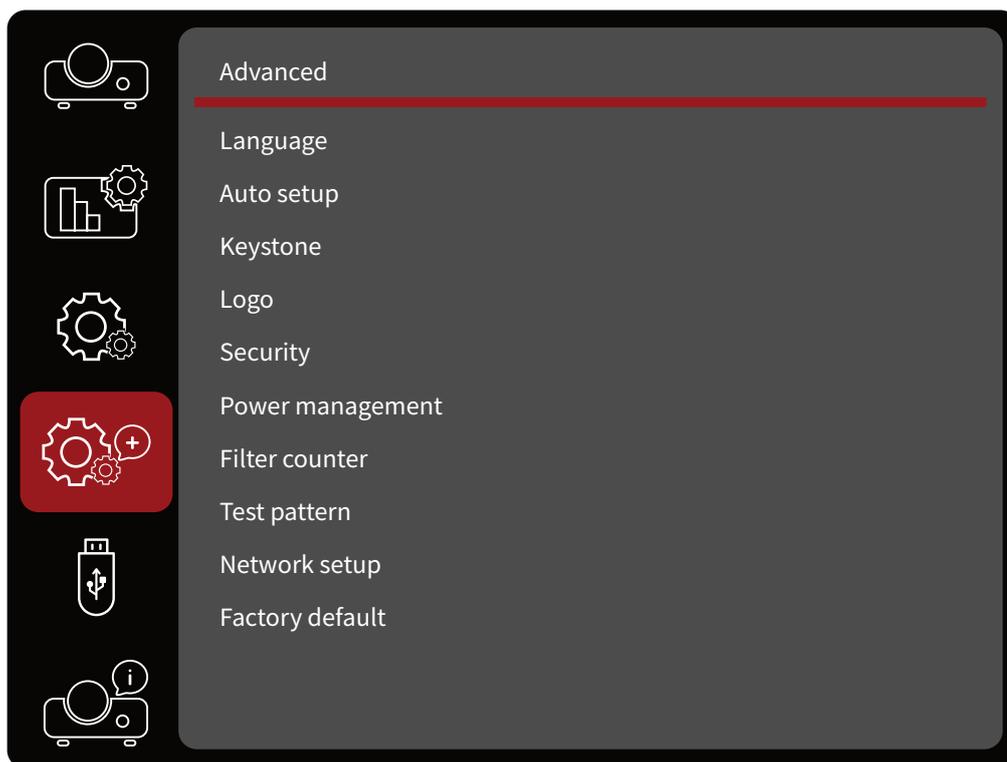


Menu	Descrizione
<b>Direct Power On (Accensione diretta)</b>	Il proiettore si accenderà automaticamente una volta collegato a una fonte di alimentazione.
<b>Standby Mode (Modo Standby)</b>	<u>Normal (Normale)</u> Standby normale > 0,5 W; è disponibile la funzione di configurazione di rete.
	<u>Eco</u> Standby Eco < 0,5 W; non è disponibile la funzione di configurazione di rete.
	<u>Network (Rete)</u> Standby di rete; disponibile solo Wake on LAN (WOL).
<b>High Altitude Mode (Modalità altitudine elevata)</b>	Quando sono attive, le ventole gireranno più velocemente per raffreddare meglio e migliorare le prestazioni. Questa funzione è utile per ambienti ad altitudini elevate dove l'aria è rarefatta. Se impostato su <b>Auto (Automatico)</b> , il proiettore attiverà automaticamente la modalità alta quota.
<b>Cooling Fast (Raffreddamento rapido)</b>	Selezionare la velocità della ventola di raffreddamento per ridurre il tempo di raffreddamento.
<b>Closed Caption<sup>2</sup> (Sottotitoli chiusi)</b>	Consente sottotitoli chiusi quando il segnale di input selezionato è dotato di didascalie.
<b>Key Lock (Blocco tasti)</b>	Consente di bloccare e sbloccare il pannello di controllo.

<sup>2</sup> - Disponibile solo per l'ingresso video.

Menu	Descrizione																		
<b>Baud Rate</b>	Impostare un baud rate identico a quello del computer in modo da poter collegare il proiettore utilizzando un cavo RS-232 adatto e controllare il proiettore con comandi RS-232.																		
<b>Laser Control (Controllo laser)</b>	<p>Modificare la luminosità della sorgente luminosa in base all'ambiente operativo del proiettore.</p> <p><u>Normal (Normale)</u> Livello di luminosità regolabile, 50%~100%.</p> <p><u>Full (Pieno)</u> Livello di luminosità non regolabile, 100%.</p> <p><u>ECO1</u> Livello di luminosità 60%</p> <p><u>ECO2</u> Livello di luminosità 50%</p>																		
<b>Sound (Suono)</b>	<p><u>Volume</u> Consente di ridurre o aumentare il livello audio.</p> <p><u>Mute</u> Consente di attivare o disattivare l'audio.</p>																		
<b>HDMI Setup (Impostazione HDMI)</b>	<p><u>Immagine</u></p> <table border="1" style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <thead> <tr> <th style="background-color: #c00000; color: white;">Modalità</th> <th style="background-color: #c00000; color: white;">Descrizione</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td style="text-align: center;"><b>Auto (Automatico)</b></td> <td>Consente di impostare automaticamente il segnale standard.</td> </tr> <tr> <td style="text-align: center;"><b>64~940</b></td> <td>Regolare manualmente il segnale finché l'immagine non torna normale.</td> </tr> <tr> <td style="text-align: center;"><b>0~1023</b></td> <td>Regolare manualmente il segnale finché l'immagine non torna normale.</td> </tr> </tbody> </table> <p><u>Sound (Suono)</u></p> <table border="1" style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <thead> <tr> <th style="background-color: #c00000; color: white;">Modalità</th> <th style="background-color: #c00000; color: white;">Descrizione</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td style="text-align: center;"><b>HDMI</b></td> <td>Uscita audio dal dispositivo collegato alla porta <b>HDMI</b>.</td> </tr> <tr> <td style="text-align: center;"><b>Computer</b></td> <td>Uscita audio dal dispositivo collegato alla porta <b>COMPUTER</b>.</td> </tr> </tbody> </table> <p><u>HDMI EQ Settings (Impostazioni HDMI EQ)</u></p> <table border="1" style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <thead> <tr> <th style="background-color: #c00000; color: white;">Modalità</th> <th style="background-color: #c00000; color: white;">Descrizione</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td style="text-align: center;"><b>0/1/2/3</b></td> <td>Regolare il livello del segnale di ingresso HDMI in base al dispositivo collegato alla porta <b>HDMI</b>. Se l'immagine presenta molto rumore o se non è possibile proiettarla, è necessario modificare le impostazioni.</td> </tr> </tbody> </table>	Modalità	Descrizione	<b>Auto (Automatico)</b>	Consente di impostare automaticamente il segnale standard.	<b>64~940</b>	Regolare manualmente il segnale finché l'immagine non torna normale.	<b>0~1023</b>	Regolare manualmente il segnale finché l'immagine non torna normale.	Modalità	Descrizione	<b>HDMI</b>	Uscita audio dal dispositivo collegato alla porta <b>HDMI</b> .	<b>Computer</b>	Uscita audio dal dispositivo collegato alla porta <b>COMPUTER</b> .	Modalità	Descrizione	<b>0/1/2/3</b>	Regolare il livello del segnale di ingresso HDMI in base al dispositivo collegato alla porta <b>HDMI</b> . Se l'immagine presenta molto rumore o se non è possibile proiettarla, è necessario modificare le impostazioni.
Modalità	Descrizione																		
<b>Auto (Automatico)</b>	Consente di impostare automaticamente il segnale standard.																		
<b>64~940</b>	Regolare manualmente il segnale finché l'immagine non torna normale.																		
<b>0~1023</b>	Regolare manualmente il segnale finché l'immagine non torna normale.																		
Modalità	Descrizione																		
<b>HDMI</b>	Uscita audio dal dispositivo collegato alla porta <b>HDMI</b> .																		
<b>Computer</b>	Uscita audio dal dispositivo collegato alla porta <b>COMPUTER</b> .																		
Modalità	Descrizione																		
<b>0/1/2/3</b>	Regolare il livello del segnale di ingresso HDMI in base al dispositivo collegato alla porta <b>HDMI</b> . Se l'immagine presenta molto rumore o se non è possibile proiettarla, è necessario modificare le impostazioni.																		

## Advanced (Avanzata)



Menu	Descrizione
<b>Language (Lingua)</b>	Selezionare la lingua del menu OSD (On-Screen Display).
<b>Auto Setup (Impostazione automatica)</b>	<p><u>Input Search (Ricerca ingresso)</u> Trova automaticamente una sorgente di ingresso disponibile ed effettua la proiezione.</p> <p><u>Auto PC Adj. (Reg. automatica PC)</u> Quando la funzione Auto PC Adj. (Reg. automatica PC) è attivata, il proiettore immetterà un segnale analogico. Premendo il pulsante <b>Auto</b> sul telecomando si regolano automaticamente le funzioni Fine Sync (Sinc. fine), H. Position (Posizione O.), V. Position (Posizione V.) e H. Size (Dimensione O.). Se la funzione Auto PC Adj. (Reg. automatica PC) è disattivata, il pulsante <b>Auto</b> sul telecomando non sarà supportato.</p> <p><u>Auto Keystone (Keystone automatico)</u> Corregge automaticamente un'immagine proiettata distorta.</p>

Menu	Descrizione
<b>Keystone (Trapezio)</b>	<p><u>Keystone (Trapezio)</u> Consente di memorizzare o reimpostare la correzione Keystone dopo aver scollegato il cavo di alimentazione.</p> <p><u>H/V Keystone (Keystone orizzontale/verticale)</u> Consente di correggere l'immagine proiettata in orizzontale o verticale.</p> <p><u>4-Corner Correction (Correzione 4 angoli)</u> Consente di correggere l'immagine proiettata nei quattro angoli.</p> <p><u>6-Corner Correction (Correzione 6 angoli)</u> Consente di correggere l'immagine proiettata nei sei angoli.</p> <p><u>Curved Correction (Correzione curva)</u> Corregge un'immagine proiettata irregolare o deformata a causa di una superficie curva.</p> <p><u>Grid Image Tune (Regolazione immagine griglia)</u> Regola i punti locali dell'immagine proiettata.</p> <p><u>Reset (Ripristina)</u> Riporta le impostazioni ai valori predefiniti.</p>
<b>Logo</b>	<p><u>Logo Select (Seleziona logo)</u> Imposta il logo di avvio all'accensione del proiettore.</p> <p><u>Capture (Acquisisci)</u> Consente di acquisire le immagini proiettate e usarle per il logo di avvio.</p> <p><u>Logo PIN Code Lock (Blocco codice PIN logo)</u> Impedisce al personale non autorizzato di modificare la schermata del logo.</p> <p><u>Logo PIN Code Change (Modifica codice PIN logo)</u> Modifica il codice PIN con un numero qualsiasi di 3 cifre.</p>
<b>Security (Sicurezza)</b>	<p><u>PIN Code Lock (Blocco codice PIN)</u> Impedisce al personale non autorizzato di utilizzare il proiettore.</p> <p><u>PIN Code Change (Modifica codice PIN)</u> Modifica il codice PIN con un numero qualsiasi di 3 cifre.</p>

Menu	Descrizione
<p><b>Power Management (Risparmio energia)</b></p>	<p><u>Ready (Pronto)</u></p> <p>Dopo 30 secondi senza segnale in ingresso verrà visualizzato un conto alla rovescia.</p> <p>Consente al proiettore di attivare automaticamente la modalità Pronto dopo un periodo di tempo impostato, se non viene rilevata alcuna sorgente di ingresso.</p> <p>Se il segnale di ingresso viene ricollegato o viene premuto un tasto qualsiasi (tranne il pulsante di accensione) sul telecomando o sul pannello di controllo, la sorgente luminosa si riaccenderà.</p> <p><u>Shutdown (Spegnimento)</u></p> <p>Dopo 30 secondi senza segnale in ingresso verrà visualizzato un conto alla rovescia.</p> <p>Consente al proiettore di spegnersi automaticamente dopo un determinato periodo di tempo se non viene rilevata una sorgente in ingresso per evitare un inutile spreco della sorgente luminosa.</p> <p><u>Off</u></p> <p>Consente di disattivare la funzione Risparmio energia.</p> <p><u>Timer</u></p> <p>Imposta il periodo di tempo dopo il quale non viene rilevata alcuna sorgente di input e consente al proiettore di passare automaticamente alla modalità Pronto.</p> <p><u>Ready Countdown (Conto alla rovescia pronto)</u></p> <p>Quando il Risparmio energia è impostato su Pronto, il tempo di transizione dalla modalità Pronto alla modalità standby è compreso tra 0 e 30 minuti.</p> <p>Se impostato su 0, il proiettore non può effettuare la commutazione automatica. In modalità Pronto, premere il pulsante di accensione per far passare il proiettore dalla modalità Pronto alla modalità Standby e premere qualsiasi altro tasto per accendere il proiettore.</p>

Menu	Descrizione
<p><b>Filter Counter (Contatore filtro)</b></p>	<p>Il filtro impedisce alla polvere, che potrebbe accumularsi sulle parti interne, di entrare nel proiettore. Un filtro ostruito può ridurre l'efficienza della ventola di raffreddamento, causando il surriscaldamento del proiettore e potenzialmente riducendone la vita utile. Pulire il filtro tempestivamente ogni volta che compare l'icona Filter Warning (Avviso filtro).</p> <p>Attenersi ai seguenti passaggi per pulire il filtro:</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Spegnerne il proiettore e scollegare il cavo di alimentazione.</li> <li>2. Rimuovere il filtro.</li> <li>3. Pulirlo delicatamente con una spazzola.</li> <li>4. Sostituire il filtro, assicurandosi che sia stato inserito completamente.</li> </ol> <p><u>Filter Counter (Contatore filtro)</u></p> <p>Visualizza il tempo di utilizzo del filtro.</p> <p><u>Timer</u></p> <p>Imposta il tempo di pulizia del filtro.</p> <p><u>Filter Counter Reset (Ripristino contatore filtro)</u></p> <p>Ripristina il contatore filtro.</p> <p><u>Filter Status (Stato filtro)</u></p> <p>Verifica il tempo del filtro del proiettore.</p>
<p><b>Test Pattern (Modello di prova)</b></p>	<p>Visualizza il modello di prova integrato nel proiettore.</p> <p><b>NOTA:</b> Non disponibile per USB A, USB B e display LAN.</p>
<p><b>Network Setup (Impostazione rete)</b></p>	<p>Imposta l'indirizzo IP, la LAN e le impostazioni DHCP.</p> <p><b>NOTA:</b> il proiettore non supporta la visualizzazione wireless. Gli utenti possono acquistare un dongle Wi-Fi con driver RTL8192EU integrato.</p>
<p><b>Factory Default (Imp. predefinite di fabbrica)</b></p>	<p>Riporta tutte le impostazioni sui valori predefiniti.</p> <p><b>NOTA:</b> Durante il ripristino delle impostazioni, le impostazioni che seguono non saranno modificate: Lingua, Proiezione proiettore, Baud Rate, Alta quota e Ore luce.</p>

## Controllo del proiettore tramite rete

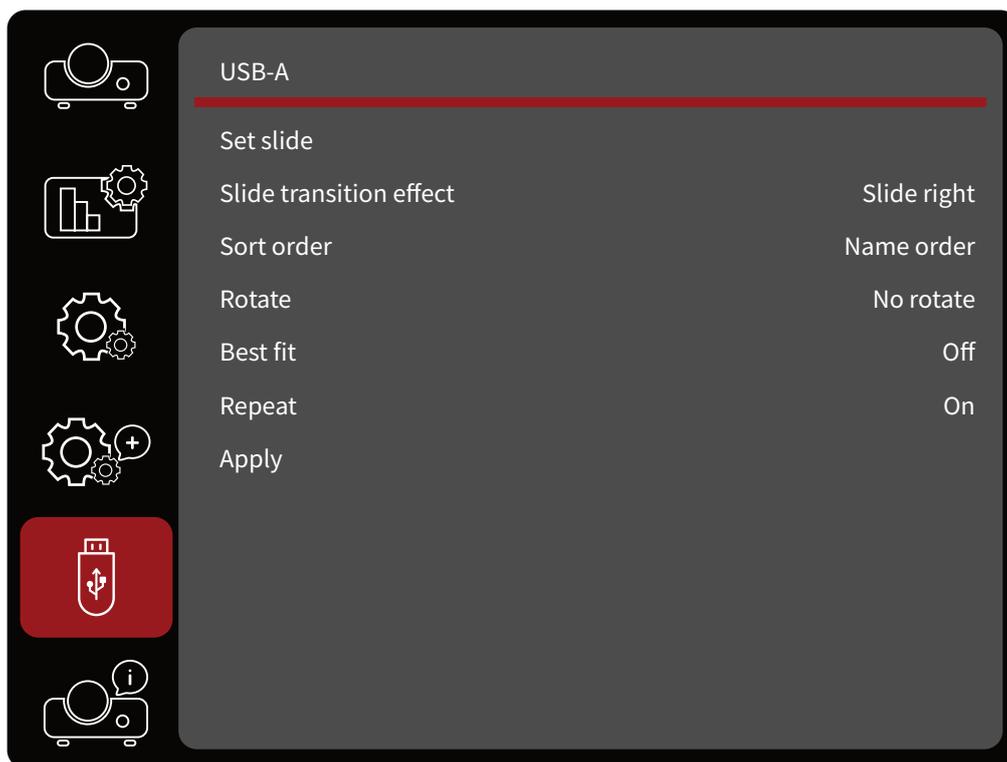
Il proiettore offre diverse funzionalità di rete e gestione remota. La funzione LAN/RJ45 del proiettore, attraverso una rete, è in grado di gestire da remoto: Accensione/spegnimento, regolazione del volume, selezione dell'ingresso, luminosità e altro.

1. Collegare il proiettore a una rete tramite la porta LAN/RJ45.
2. Aprire il menu OSD e accedere a: **Advanced (Avanzate) > Network Setup (Impostazione rete)**.
3. Selezionare **DHCP** e selezionare **On** per ottenere automaticamente un indirizzo IP; o selezionare **Off** per inserire manualmente le informazioni di rete.

**NOTA:** Attendere circa 15~ 20 secondi, quindi accedere di nuovo alla pagina **Network Setup (Impostazione rete)**. Vengono visualizzate le impostazioni di IP Address (Indirizzo IP), Subnet Mask, Default Gateway (Gateway predefinito) e DNS Server (Server DNS) del proiettore. Annotare l'indirizzo IP visualizzato nella riga Projector IP Address (Indirizzo IP proiettore).

4. Utilizzando un browser Web e nella stessa rete, digitare l'indirizzo IP del proiettore.
5. Immettere il nome utente e la password, quindi fare clic su **Log in (Accedi)**.

## USB-A



Menu	Descrizione
<b>Set Slide (Imposta foto)</b>	Visualizza le foto.
<b>Slide Transition Effect (Effetto transizione foto)</b>	Controlla gli effetti di transizione della riproduzione delle foto.
<b>Sort Order (Ordina)</b>	Imposta l'ordine delle foto.
<b>Rotate (Ruota)</b>	Imposta la direzione di rotazione delle immagini.
<b>Best Fit (Adatta)</b>	Imposta l'adattamento dell'immagine alla schermata di proiezione.
<b>Repeat (Ripeti)</b>	Riproduce ripetutamente le foto quando attivato.
<b>Apply (Applica)</b>	Abilita le impostazioni per le foto.

## Formati dei file supportati

### Video

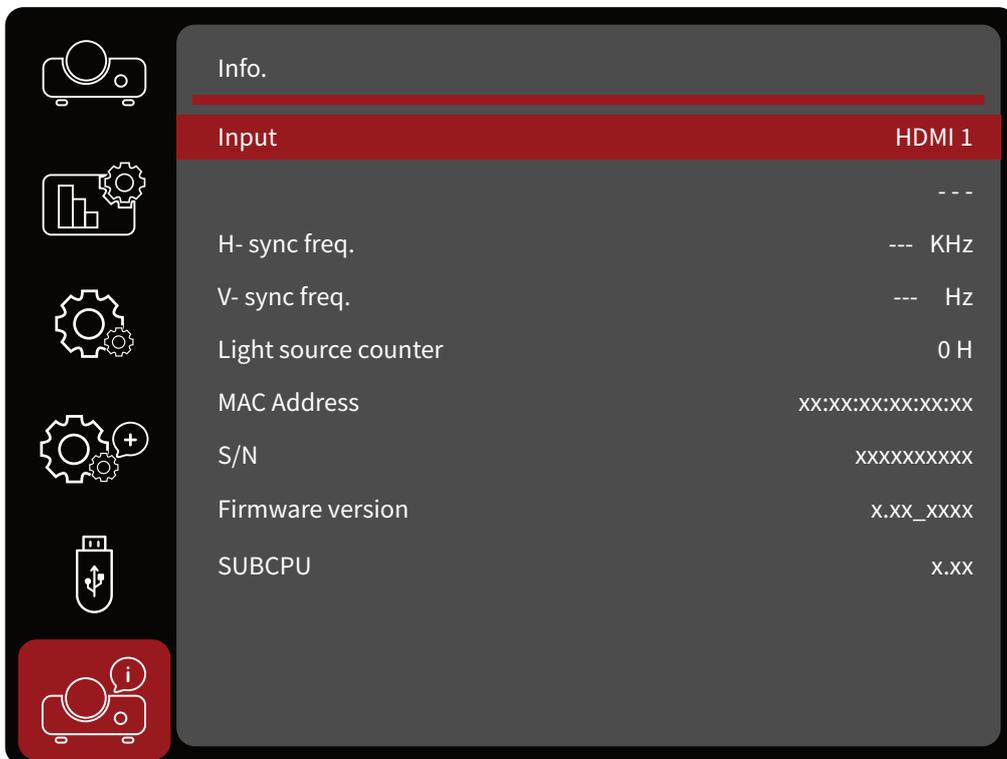
Estensione	Codec video	Codec audio	Formato video
.avi	MotionJPEG	ADPCM	1280 x 70, 30 FPS (Massimo)

### Immagine

Estensione	Formato	Descrizione
jpg/jpeg	Encode baseline 24 RGB24 bit progressivo	Risoluzione massima: 10000 x 10000
		Risoluzione massima: Risoluzione del pannello
bmp	1.4.8 bit basato su palette RGB24, 32 bit	Risoluzione massima: 1280 x 800
png	24, 48 bit True Color	-Spazio tavolozza colori a 24 bit
		Risoluzione massima: 1024 x 768
gif	Basato su palette a 1, 4, 8 bit	Risoluzione massima: 800 x 600
tiff		Risoluzione massima: 800 x 600

## Information (Informazioni)

Visualizza la sorgente di input, la frequenza di sincronizzazione orizzontale, la frequenza di sincronizzazione verticale, il contatore della sorgente luminosa, l'indirizzo MAC, il numero di serie, la versione del firmware e le informazioni sulla SUBCPU.



Info.	
Input	HDMI 1
H- sync freq.	--- KHz
V- sync freq.	--- Hz
Light source counter	0 H
MAC Address	XX:XX:XX:XX:XX:XX
S/N	XXXXXXXXXX
Firmware version	X.XX_XXXX
SUBCPU	X.XX

# Appendice

## Specifiche

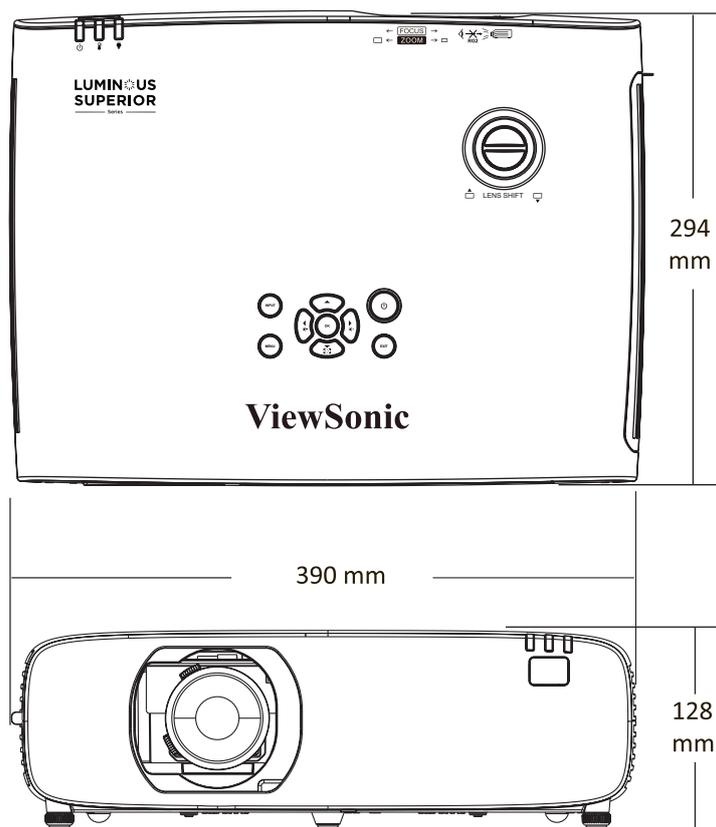
Voce	Categoria	Specifiche	
		LSC520WU	LSC521WU
Proiettore	Tipo	Laser	
	Dimensioni del display	30"~300"	
	Rapporto di proiezione	1,08~1,76	1,2~2,01
	Obiettivo	1,6x	
	Sistema di visualizzazione	3LCD	
Segnale in ingresso	HDMI	f <sub>h</sub> : 15K~100 kHz, f <sub>v</sub> : 24K~85 Hz, Frequenza pixel: 160 MHz	
	VGA	f <sub>h</sub> : 15K~100 kHz, f <sub>v</sub> : 24K~85 Hz, Frequenza pixel: 300 MHz	
Risoluzione	Originario	1920 x 1200	
Accensione	Tensione in ingresso	100-240 V CA, 50/60 Hz (commutazione automatica)	
Condizioni operative	Altitudine	Da 1700 a 3000 m da 0°C a 40°C <sup>1</sup>	
		Da 5577,43a 9842,52 piedi da 32°F a 104°F <sup>1</sup>	
	Umidità relativa	20%~80% (senza condensa)	
Temperatura	Da 0°C a 40°C		
	Da 32°F a 104°F		
Condizioni di stoccaggio	Umidità relativa	10%~85% (senza condensa)	
	Temperatura	Da -10°C a 50°C	
Da -14°F a 122°F			
Dimensioni	Dimensioni (L x A x P)	390 x 294 x 128 mm	
		15,35" x 11,57" x 5,04"	
Peso	Dimensioni	5,2 kg	
		11,46 lb	
Consumo elettrico	On <sup>2</sup>	236 W (tipica)	
	Off	< 0.5W (Standby)	

1- Con modalità Alta quota abilitata.

2- Le condizioni del test seguono lo standard EEI.

## Dimensioni del proiettore

390 mm (L) x 294 mm (H) x 128 mm (P)



# Tabella temporizzazioni

## Segnale computer

Risoluzione	Frequenza d'aggiornamento
720 x 480i	60 Hz
720 x 576i	50 Hz
720 x 480p	60 Hz
720 x 576p	50 Hz
1280 x 720p	50, 60 Hz
1920 x 1080i	50, 60 Hz
1920 x 1080p	24, 50, 60 Hz
640 x 480	60, 67, 72, 75, 85 Hz
800 x 600	56, 60, 72, 75, 85 Hz
832 x 624	75 Hz
1024 x 768	60, 70, 75, 85 Hz
1152 x 864	70, 75 Hz
1280 x 720	60 Hz
1280 x 768	60, 75, 85 Hz
1280 x 800	60, 75, 85 Hz
1280 x 960	60 Hz
1280 x 1024	60, 72, 75, 85 Hz
1366 x 768	60 Hz
1400 x 1050	60, 75 Hz
1440 x 900	60 Hz
1600 x 900	60 Hz
1680 x 1050	60 Hz
1920 x 1080	60 Hz
1920 x 1200	60 Hz

## Segnale HDMI

### Video HDMI

Risoluzione	Frequenza d'aggiornamento
720 x 480p	60 Hz
720 x 480i	60 Hz
720 x 576p	50 Hz
720 x 576i	60 Hz
1280 x 720p	50, 60 Hz
1920 x 1080i	50, 60 Hz
1920 x 1080p	24, 50, 60 Hz

### HDMI PC

Risoluzione	Frequenza d'aggiornamento
640 x 480	60, 67, 72, 75, 85 Hz
800 x 600	56, 60, 72, 75, 85 Hz
832 x 624	75 Hz
1024 x 768	60, 70, 75, 85 Hz
1152 x 864	70, 75 Hz
1280 x 720	60 Hz
1280 x 768	60, 75, 85 Hz
1280 x 800	60, 75, 85 Hz
1280 x 960	60 Hz
1280 x 1024	60, 72, 75, 85 Hz
1366 x 768	60 Hz
1400 x 1050	60, 75 Hz
1440 x 900	60 Hz
1600 x 900	60 Hz
1680 x 1050	60 Hz
1920 x 1080	60 Hz
1920 x 1200	60 Hz
3840 x 2160	30 Hz

## Risoluzione dei problemi

Questa sezione descrive alcuni problemi comuni che potrebbero verificarsi durante l'utilizzo del proiettore.

Problema	Soluzioni possibili
Il proiettore non si accende	<ul style="list-style-type: none"><li>• Assicurarsi che il cavo di alimentazione sia collegato correttamente al proiettore e alla presa di corrente.</li><li>• Se il processo di raffreddamento non è completato, attendere fino al termine e quindi provare di nuovo ad accendere il proiettore.</li><li>• Se quanto sopra non dovesse funzionare, provare un'altra presa di corrente o provare a collegare un altro dispositivo elettrico alla stessa presa.</li></ul>
Non viene visualizzata alcuna immagine	<ul style="list-style-type: none"><li>• Assicurarsi che il cavo della sorgente video sia collegato correttamente e che la sorgente video sia accesa.</li><li>• Se la sorgente in ingresso non viene selezionata in automatico, selezionare la sorgente corretta con il tasto "Source Input" sul proiettore o sul telecomando.</li></ul>
L'immagine è sfocata	<ul style="list-style-type: none"><li>• Eseguire la regolazione della messa a fuoco con la ghiera di messa a fuoco per mettere a fuoco l'obiettivo di proiezione.</li><li>• Assicurarsi che proiettore e schermo siano allineati correttamente. Se necessario, regolare l'altezza del proiettore e l'angolo e la direzione di proiezione.</li></ul>
L'immagine è al contrario	<ul style="list-style-type: none"><li>• Aprire il menu OSD e accedere a: <b>Setup (Impostazioni) &gt; Projection (Proiezione)</b> e regolare l'opzione di proiezione.</li></ul>

Problema	Soluzioni possibili
L'immagine è allungata durante la proiezione di un DVD 16:9	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Quando si riproduce un DVD anamorfico o un DVD 16:9, il proiettore mostrerà l'immagine migliore in 16:9.</li> <li>• Se si riproduce un titolo DVD in formato 4:3, cambiare il formato in 4:3 nel menu OSD del proiettore.</li> <li>• Impostare il formato di visualizzazione come formato 16:9 (wide) sul lettore DVD.</li> </ul>
Il telecomando non funziona	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Assicurarsi che non siano presenti ostacoli tra telecomando e proiettore e che entrambi si trovino entro un raggio di 8 m.</li> <li>• Le batterie potrebbero essere esaurite; controllarle e sostituirle se necessario.</li> </ul>
Il proiettore non risponde più ai controlli.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Spegnere il proiettore e scollegare il cavo di alimentazione. Attendere almeno 20 secondi, quindi ricollegarlo e riprovare.</li> </ul>

## Spie LED

Quando le spie di avviso (vedere sotto) si accendono o lampeggiano, il proiettore si spegnerà automaticamente. Scollegare il cavo di alimentazione dal proiettore, attendere 30 secondi e riprovare. Se le spie di avviso si illuminano o lampeggiano, rivolgersi al centro assistenza più vicino.

<b>Stato e descrizione</b>	<b>Spia di alimentazione</b>	<b>Spia dell'indicatore di stato</b>	<b>Spia sorgente luminosa</b>
<b>Standby normale (&gt; 0,5 W)</b>	Arancione fisso	Off	Off
<b>Standby di rete/Eco (&lt; 0,5 W)</b>	Arancione lampeggiante	Off	Off
<b>Accensione (Riscaldamento)</b>	Arancione lampeggiante	Off	Off
<b>Spegnimento (Raffreddamento)</b>	Rosso lampeggiante	Off	Off
<b>Errore sorgente luminosa</b>	Rosso fisso	Rosso fisso	Rosso fisso
<b>Errore ventola</b>	Rosso fisso	Arancione lampeggiante	Off
<b>Errore temperatura</b>	Rosso fisso	Rosso lampeggiante	Off
<b>Errore filtro</b>	Verde fisso	Rosso lampeggiante	Off

# Manutenzione

## Precauzioni generali

- Assicurarsi che il proiettore sia spento e che il cavo di alimentazione sia scollegato dalla presa di corrente.
- Non rimuovere alcuna parte dal proiettore. Rivolgersi a ViewSonic® o a un rivenditore se occorre sostituire una parte del proiettore.
- Non spruzzare mai o versare liquidi direttamente sulla scocca.
- Maneggiare il proiettore con cura, dato che su un proiettore di colore più scuro, se si consuma, è più facile notarne i segni rispetto a un proiettore di colore più chiaro.

## Pulizia dell'obiettivo

- Rimuovere la polvere utilizzando una bomboletta di aria compressa.
- Se l'obiettivo non è ancora pulito, utilizzare un panno specifico per la pulizia degli obiettivi o inumidire un panno morbido con del detergente per obiettivi e pulire delicatamente la superficie.

**ATTENZIONE:** Non strofinare l'obiettivo con materiali abrasivi.

## Pulizia della scocca

- Utilizzare un panno morbido, senza lanugine e asciutto per rimuovere sporcizia o polvere.
- Se la scocca non è ancora pulita, applicare una piccola quantità di detergente non abrasivo senza ammoniaca e senza alcool su un panno pulito, morbido e privo di lanugine; quindi pulire la superficie.

**ATTENZIONE:** Non utilizzare mai cera, alcool, benzene, solventi o altri detersivi chimici.

## Immagazzinamento del proiettore

Se si intende riporre il proiettore per lunghi periodi di tempo:

- Assicurarsi la temperatura e l'umidità del luogo d'immagazzinamento rientrino nei limiti indicati.
- Ritrarre completamente il piedino di regolazione.
- Rimuovere le batterie dal telecomando.
- Imballare il proiettore nella confezione originale o equivalente.

## Disclaimer

- ViewSonic® non consiglia di utilizzare detersivi a base di ammoniaca o alcool sull'obiettivo e sulla scocca del monitor. Alcuni detersivi chimici sono stati indicati come dannosi per l'obiettivo e/o la scocca del proiettore.
- ViewSonic® non si riterrà responsabile per danni derivanti dall'uso di detersivi a base di ammoniaca o alcool.

## **Pulizia del filtro**

Attenersi ai seguenti passaggi per pulire il filtro:

- 1.** Spegnere il proiettore e scollegare il cavo di alimentazione.
- 2.** Rimuovere il filtro.
- 3.** Pulirlo delicatamente con una spazzola.
- 4.** Sostituire il filtro, assicurandosi che sia stato inserito completamente.

**ATTENZIONE:** Non utilizzare il proiettore dopo aver rimosso il filtro. In caso contrario, la polvere aderirà all'obiettivo, compromettendo la qualità dell'immagine.

# Informazioni sulle normative e per la riparazione

## Informazioni sulla conformità

Questa sezione tratta tutti i requisiti e le dichiarazioni relativi alle normative. Le applicazioni corrispondenti confermate devono fare riferimento alle etichette della targhetta e ai contrassegni pertinenti sull'unità.

### Dichiarazione di conformità FCC

Questo dispositivo è conforme alla parte 15 delle norme FCC. Il funzionamento è soggetto alle seguenti due condizioni: (1) Questo dispositivo non può provocare interferenze dannose; (2) questo dispositivo deve accettare tutte le interferenze ricevute, incluse le interferenze che possono provocare operazioni indesiderate. Questo apparecchio è stato controllato e trovato conforme ai limiti di un dispositivo digitale di Classe B in base alla parte 15 delle normative FCC.

Questi limiti sono designati a fornire una protezione ragionevole da interferenze dannose in un'installazione privata. Questo apparecchio genera, utilizza e può irradiare energia di frequenza radio e, se non è installato ed utilizzato in accordo alle istruzioni, può causare interferenze dannose alle comunicazioni radio. Non c'è tuttavia garanzia che non si verifichino interferenze in installazioni particolari. Se questo apparecchio provoca interferenze dannose alla ricezione radiofonica o televisiva, che possono essere determinate accendendo o spegnendo l'apparecchio, si invita l'utente a cercare di correggere l'interferenza adottando una o più delle seguenti misure:

- Riorientare o riposizionare l'antenna di ricezione.
- Aumentare la distanza tra l'attrezzatura ed il ricevitore.
- Collegare l'attrezzatura ad una presa di corrente su un circuito diverso da quello al quale è collegato il ricevitore.
- Consultare il rivenditore o un tecnico specializzato radio/TV per assistenza.

**Avviso:** Si avvisa che modifiche o alterazioni non espressamente approvate dalla parte responsabile della conformità potrebbero annullare l'autorizzazione dell'utente a utilizzare l'apparecchio.

### Dichiarazione di Industry Canada

This Class B digital apparatus complies with Canadian ICES-003.

Cet appareil numérique de classe B est conforme à la norme NMB-003 du Canada.

CAN ICES (B) / NMB (B)

## Conformità CE per i paesi europei

**CE** Il dispositivo è conforme alla Direttiva EMC 2014/30/UE e alla Direttiva sulla bassa tensione 2014/35/UE. Direttiva sulla progettazione ecocompatibile 2009/125/CE.

### **Le informazioni che seguono sono solo per gli stati membri dell'Unione Europea:**

Il marchio mostrato sulla destra è conforme alla Direttiva 2012/19/EC WEEE (Waste Electrical and Electronic Equipment). Il marchio indica il requisito di NON smaltire l'apparecchiatura come rifiuto urbano indifferenziato, ma di utilizzare il servizio di raccolta e smaltimento secondo le leggi locali.



## Dichiarazione di conformità RoHS2

Questo prodotto è stato progettato e fabbricato in conformità alla direttiva 2011/65/UE del Parlamento europeo e del Consiglio sulla restrizione dell'uso di determinate sostanze pericolose nelle apparecchiature elettriche ed elettroniche (direttiva RoHS2) ed è ritenuto conforme alla concentrazione massima di valori emessi dal Comitato tecnico europeo di adeguamento (TAC) come illustrato di seguito:

Sostanza	Concentrazione massima proposta	Concentrazione effettiva
Piombo (Pb)	0,1%	< 0,1%
Mercurio (Hg)	0,1%	< 0,1%
Cadmio (Cd)	0,01%	< 0,01%
Cromo esavalente (Cr <sup>6+</sup> )	0,1%	< 0,1%
Bifenili polibromurati (PBB)	0,1%	< 0,1%
Eteri di difenile polibromurato (PBDE)	0,1%	< 0,1%
Di-2-etilesilftalato (DEHP)	0,1%	< 0,1%
Benzilbutilftalato (BBP)	0,1%	< 0,1%
Dibutilftalato (DBP)	0,1%	< 0,1%
Diisobutilftalato (DIBP)	0,1%	< 0,1%

**Alcuni componenti dei prodotti sopra indicati sono esenti ai sensi dell'allegato III delle direttive RoHS2 come indicato di seguito. Esempi di componenti esenti sono:**

- Mercurio in lampade fluorescenti a catodo freddo e lampade fluorescenti ad elettrodi esterni (CCFL ed EEFL) per scopi speciali che non eccedano (per lampada):
  - » Lunghezza corta (500 mm): 3,5 mg al massimo per lampada.
  - » Lunghezza media (> 500 mm e 1.500 mm): 5 mg al massimo per lampada.
  - » Lunghezza lunga (> 1.500 mm): 13 mg al massimo per lampada.
- Piombo in vetro di tubi catodici.
- Piombo in vetro di tubi fluorescenti non superiore a 0,2% in peso.
- Piombo come elemento di lega in alluminio contenente fino allo 0,4% di piombo in peso.
- Lega di rame contenente fino al 4% di piombo in peso.
- Piombo in saldature ad alta temperatura di fusione (cioè leghe a base di piombo contenenti almeno l'85% di piombo in peso).
- Componenti elettrici ed elettronici contenenti piombo in vetro o ceramica diversa dalla ceramica dielettrica in condensatori, ad es. dispositivi piezoelettronici, o in un composto a matrice di vetro o ceramica.

## **Restrizione indiana sulle sostanze pericolose**

Dichiarazione di restrizione sulle sostanze pericolose (India). Questo prodotto è conforme alla "Regola E-waste India 2011" e proibisce l'uso di piombo, mercurio, cromo esavalente, bifenili polibromurati o eteri di difenile polibromurato in concentrazioni superiori allo 0,1% in peso e allo 0,01% in peso di cadmio, ad eccezione delle esenzioni stabilite nella Tabella 2 della Regola.

## **Smaltimento del prodotto alla fine della vita utile del prodotto**

ViewSonic® rispetta l'ambiente e si impegna a lavorare e vivere in modo ecologico. Grazie di far parte di Smarter, Greener Computing. Visitare il sito web ViewSonic® per saperne di più.

### **USA e Canada:**

<https://www.viewsonic.com/us/go-green-with-viewsonic>

### **Europa:**

<https://www.viewsonic.com/eu/environmental-social-governance/recycle>

### **Taiwan:**

<https://recycle.moenv.gov.tw/>

## **Gli utenti dell'UE possono contattarci per qualsiasi problema di sicurezza/incidente riscontrato con questo prodotto:**

ViewSonic Europe Limited



Haaksbergweg 75  
1101 BR Amsterdam  
Netherlands



+31 (0) 650608655



[EPREL@viewsoniceurope.com](mailto:EPREL@viewsoniceurope.com)



<https://www.viewsonic.com/eu/>

## Informazioni sul Copyright

Copyright© ViewSonic® Corporation, 2024. Tutti i diritti riservati.

Macintosh e Power Macintosh sono marchi registrati di Apple Inc.

Microsoft, Windows e il logo Windows sono marchi registrati di Microsoft Corporation negli Stati Uniti e in altri paesi.

ViewSonic®, il logo dei tre uccelli sono marchi registrati di ViewSonic® Corporation.

VESA è un marchio registrato della Video Electronics Standards Association. DPMS, DisplayPort e DDC sono marchi registrati di VESA.

ENERGY STAR® è un marchio registrato dell'EPA (Environmental Protection Agency) statunitense.

In qualità di partner di ENERGY STAR®, ViewSonic® Corporation ha stabilito che questo prodotto soddisfa le linee guida di ENERGY STAR® per l'efficienza energetica.

**Limitazione delle responsabilità:** ViewSonic® Corporation non può essere ritenuta responsabile per gli errori tecnici o di stampa qui contenuti oppure per omissioni; né per i danni accidentati o conseguenti risultanti dalla fornitura di questo materiale, o dalle prestazioni od uso di questo prodotto.

Nell'interesse di continuare a migliorare il prodotto, ViewSonic® Corporation si riserva il diritto di modificare senza preavviso le specifiche del prodotto. Le informazioni di questo documento possono cambiare senza preavviso.

Nessuna parte di questo documento può essere copiata, riprodotta o trasmessa tramite qualsiasi mezzo, per qualsiasi scopo, senza previa autorizzazione scritta di ViewSonic® Corporation.

## Servizio assistenza

Per supporto tecnico o assistenza sul prodotto, consultare la tabella sottostante o contattare il rivenditore.

**NOTA:** Sarà necessario il numero di serie del prodotto.

Paese/Regione	Sito Web	Paese/Regione	Sito Web
<b>Asia Pacifico e Africa</b>			
Australia	<a href="http://www.viewsonic.com/au/">www.viewsonic.com/au/</a>	Bangladesh	<a href="http://www.viewsonic.com/bd/">www.viewsonic.com/bd/</a>
中国 (China)	<a href="http://www.viewsonic.com.cn">www.viewsonic.com.cn</a>	香港 (繁體中文)	<a href="http://www.viewsonic.com/hk/">www.viewsonic.com/hk/</a>
Hong Kong (English)	<a href="http://www.viewsonic.com/hk-en/">www.viewsonic.com/hk-en/</a>	India	<a href="http://www.viewsonic.com/in/">www.viewsonic.com/in/</a>
Indonesia	<a href="http://www.viewsonic.com/id/">www.viewsonic.com/id/</a>	Israel	<a href="http://www.viewsonic.com/il/">www.viewsonic.com/il/</a>
日本 (Japan)	<a href="http://www.viewsonic.com/jp/">www.viewsonic.com/jp/</a>	Korea	<a href="http://www.viewsonic.com/kr/">www.viewsonic.com/kr/</a>
Malaysia	<a href="http://www.viewsonic.com/my/">www.viewsonic.com/my/</a>	Middle East	<a href="http://www.viewsonic.com/me/">www.viewsonic.com/me/</a>
Myanmar	<a href="http://www.viewsonic.com/mm/">www.viewsonic.com/mm/</a>	Nepal	<a href="http://www.viewsonic.com/np/">www.viewsonic.com/np/</a>
New Zealand	<a href="http://www.viewsonic.com/nz/">www.viewsonic.com/nz/</a>	Pakistan	<a href="http://www.viewsonic.com/pk/">www.viewsonic.com/pk/</a>
Philippines	<a href="http://www.viewsonic.com/ph/">www.viewsonic.com/ph/</a>	Singapore	<a href="http://www.viewsonic.com/sg/">www.viewsonic.com/sg/</a>
臺灣 (Taiwan)	<a href="http://www.viewsonic.com/tw/">www.viewsonic.com/tw/</a>	ประเทศไทย	<a href="http://www.viewsonic.com/th/">www.viewsonic.com/th/</a>
Việt Nam	<a href="http://www.viewsonic.com/vn/">www.viewsonic.com/vn/</a>	South Africa & Mauritius	<a href="http://www.viewsonic.com/za/">www.viewsonic.com/za/</a>
<b>Americhe</b>			
United States	<a href="http://www.viewsonic.com/us">www.viewsonic.com/us</a>	Canada	<a href="http://www.viewsonic.com/us">www.viewsonic.com/us</a>
Latin America	<a href="http://www.viewsonic.com/la">www.viewsonic.com/la</a>		
<b>Europa</b>			
Europe	<a href="http://www.viewsonic.com/eu/">www.viewsonic.com/eu/</a>	France	<a href="http://www.viewsonic.com/fr/">www.viewsonic.com/fr/</a>
Deutschland	<a href="http://www.viewsonic.com/de/">www.viewsonic.com/de/</a>	Қазақстан	<a href="http://www.viewsonic.com/kz/">www.viewsonic.com/kz/</a>
Россия	<a href="http://www.viewsonic.com/ru/">www.viewsonic.com/ru/</a>	España	<a href="http://www.viewsonic.com/es/">www.viewsonic.com/es/</a>
Türkiye	<a href="http://www.viewsonic.com/tr/">www.viewsonic.com/tr/</a>	Україна	<a href="http://www.viewsonic.com/ua/">www.viewsonic.com/ua/</a>
United Kingdom	<a href="http://www.viewsonic.com/uk/">www.viewsonic.com/uk/</a>		

## **Garanzia limitata**

### Proiettore ViewSonic®

#### **Cosa copre la garanzia:**

ViewSonic® garantisce che i suoi prodotti sono esenti da difetti di materiale e lavorazione, in caso di uso normale, durante il periodo di garanzia. Se un prodotto si rivela difettoso nei materiali o nella lavorazione durante il periodo di garanzia, ViewSonic®, a sua esclusiva discrezione, riparerà o sostituirà il prodotto con un prodotto simile. La sostituzione del prodotto o delle parti possono includere parti o componenti rigenerati o ricondizionati.

#### **Garanzia generale limitata di tre (3) anni:**

Soggetta ad un (1) ulteriore anno di garanzia limitata come indicato di seguito per Nord e Sud America. Tre (3) anni di garanzia per tutti i componenti esclusa la lampada, tre (3) anni per la manodopera e un (1) anno per la lampada originale a partire dalla data del primo acquisto.

Altre regioni o Paesi: Rivolgersi al proprio rivenditore locale o a un ufficio ViewSonic® per le informazioni sulla garanzia.

#### **Un (1) anno di garanzia limitata per utilizzo intensivo:**

In caso di utilizzo intensivo, dove si intendono tra gli altri oltre quattordici (14) ore di uso medio del proiettore al giorno, per Nord e Sud America: Un (1) anno di garanzia per tutti i componenti esclusa la lampada, un (1) anno per la manodopera e novanta (90) giorni per la lampada originale a partire dalla data del primo acquisto; per l'Europa: Un (1) anno di garanzia per tutti i componenti esclusa la lampada, un (1) anno per la manodopera e novanta (90) giorni per la lampada originale a partire dalla data del primo acquisto. Altre regioni o Paesi: Rivolgersi al proprio rivenditore locale o a un ufficio ViewSonic® per le informazioni sulla garanzia. La garanzia della lampada è soggetta a termini e condizioni, verifiche e accettazione. Si applica solo alle lampade installate dal produttore. Tutte le lampade accessorie acquistate separatamente sono garantite per 90 giorni.

#### **Chi protegge la garanzia:**

Questa garanzia è valida unicamente per il primo acquirente.

#### **Cosa non copre la garanzia:**

1. Qualsiasi prodotto su cui il numero di serie è stato rovinato, modificato o rimosso.

## 2. Danni, deterioramento o malfunzionamento derivanti da:

- » Incidente, uso improprio, negligenza, incendio, acqua, fulmini o altri eventi naturali, modifiche non autorizzate del prodotto o mancata osservanza delle istruzioni fornite con il prodotto.
- » Il funzionamento al di fuori delle specifiche del prodotto.
- » Il funzionamento del prodotto per usi diversi da quello normalmente previsto o in condizioni non considerate normali.
- » Riparazioni o tentativi di riparazione da parte di persone non autorizzate da ViewSonic®.
- » Eventuali danni al prodotto dovuti alla spedizione.
- » Rimozione o installazione del prodotto.
- » Cause esterne al prodotto, come fluttuazioni di energia elettrica o guasti.
- » Uso di materiali di consumo o parti che non soddisfano le specifiche di ViewSonic.
- » Normale usura.
- » Qualsiasi altra causa che non riguarda un difetto del prodotto.

## 3. Rimozione, installazione e costi del servizio di installazione.

### **Come accedere all'assistenza:**

1. Per informazioni sulla ricezione del servizio in garanzia, contattare l'assistenza clienti ViewSonic® (fare riferimento alla pagina "Supporto clienti"). Sarà necessario fornire il numero di serie del prodotto.
2. Per ottenere la riparazione in garanzia, è necessario fornire: (a) lo scontrino di vendita originale e con data, (b) il nome dell'utente, (c) l'indirizzo, (d) una descrizione del problema, e (e) il numero di serie del prodotto.
3. Portare o spedire il prodotto, con spese di trasporto prepagate, nel contenitore originale ad un centro di assistenza ViewSonic® autorizzato o a ViewSonic®.
4. Per ulteriori informazioni o per il nome del centro di assistenza ViewSonic® più vicino, contattare ViewSonic®.

### **Limitazione delle garanzie implicite:**

Non sono presenti garanzie, esplicite o implicite, che si estendano oltre la descrizione ivi contenuta, inclusa la garanzia implicita di commerciabilità e idoneità per uno scopo particolare.

### **Esclusione di danni:**

La responsabilità di ViewSonic è limitata al costo di riparazione o sostituzione del prodotto. ViewSonic® non si riterrà responsabile per:

1. Danni ad altre proprietà causati da eventuali difetti del prodotto, danni derivanti da disagi, mancato utilizzo del prodotto, perdita di tempo, perdita di profitti, perdita di opportunità di affari, perdita di avviamento, interferenze con i rapporti commerciali o altre perdite commerciali, anche se si è stati avvisati della possibilità di tali danni.
2. Eventuali altri danni, incidentali, consequenziali o di altro tipo.
3. Qualsiasi reclamo nei confronti del cliente da un'altra controparte.

### **Effetto della legislazione:**

La presente garanzia conferisce diritti legali specifici a cui possono aggiungersi ulteriori diritti che variano a seconda delle autorità locali. Alcuni governi locali non consentono limitazioni alle garanzie implicite e/o non consentono l'esclusione di danni incidentali o consequenziali, pertanto le limitazioni e le esclusioni di cui sopra potrebbero non essere applicabili all'utente.

### **Vendite al di fuori degli Stati Uniti e del Canada:**

Per informazioni sulla garanzia e sull'assistenza dei prodotti ViewSonic® venduti al di fuori degli Stati Uniti e del Canada, contattare ViewSonic® o il rivenditore ViewSonic® locale.

Il periodo di garanzia per questo prodotto nella Cina continentale (Hong Kong, Macao e Taiwan esclusi) è soggetto ai termini e alle condizioni della scheda di garanzia di manutenzione.

Per gli utenti in Europa e in Russia, i dettagli completi sulla garanzia sono disponibili all'indirizzo: <http://www.viewsonic.com/eu/> Sotto "Informazioni su supporto/garanzia".



**ViewSonic®**